

HOY SERA CELEBRADO EL DIA MUNDIAL DE LA SALUD

Acto de ayer en la Universidad de Chile

Asistieron a esta velada conmemorativa, el Ministro de Educación, Tobías Barros y de Salud, doctor Raúl Barrios, el Decano de la Facultad de Medicina, profesor Alejandro Garretón y el doctor Amador Nehme, dictó una charla sobre la "Fiebre Amarilla", evocando la personalidad del benefactor cubano Carlos J. Finlay.

Se refiere al significado del "Día de la Salud", el decano de la Facultad de Medicina, profesor Alejandro Garretón y el doctor Amador Nehme, dictó una charla sobre la "Fiebre Amarilla", evocando la personalidad del benefactor cubano Carlos J. Finlay.

En la tarde, en los patios de la Escuela de Carabineros, con asistencia de los Directores Generales de Salud y Carabineros y altos jefes de ambos Servicios, se realizó la siguiente ceremonia: Oración de Carabineros; discurso del Director General de Salud, condecoración de los carabineros Luis Miguel Silva y Guillermo Madariaga, por los años de servicio en la campaña antimalárica del Norte; alocución por el Director General de Carabineros, don Amador Nehme.

En la noche, se efectuó una sesión especial del Centro de Profesores de Biología y Química "Fidelio J. J. J.", en la que se realizó la inauguración de la Conferencia del Ministerio de Educación.

ALCALDESA PROYECTA CONSTRUIR REFUGIOS PARA LOS PEATONES

Alcalde de Santiago, señor María Teresa del Canto, informó ayer que tenía en estudio la construcción de diferentes refugios para peatones en los concurridos lugares de estacionamiento y paraderos de autobuses. Dijo también que se consideraba la posibilidad de que se fabricaran en el país las impollas destinadas al alumbrado público, toda vez que esos elementos no se han podido importar por falta de divisas.

3 millones para Planta Concentradora de Cobre

Ocho millones de pesos destinó ayer la Caja de Crédito Minero para la iniciación de los trabajos de instalación de la planta concentradora de cobre. Al mismo tiempo se informó en ese organismo que se entregará un millón de pesos para comprar el material necesario para el yacimiento Las Negritas, en Copiapó.

Material para celebrar "Día de las Américas" envió a Chile la OEA

La Biblioteca del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, ha recibido de la Organización de los Estados Americanos material de distribución para conmemorar el "Día de las Américas" que se celebrará el 14 de abril.

Las instituciones culturales interesadas en este material pueden solicitarlo a la Biblioteca del Instituto, Moneda 1467 de 9 a 20 horas.

Jinetes "corren a Cristo" mañana en Conchalí, Renca y San Miguel

Fieles celebran tradicional Fiesta de Cuasimodo

Pintorescas caravanas recorrerán los barrios y comunas de Stgo.



Miles de jinetes, con su cabecera descubierta y adornada con grandes pañuelos multicolores; centenarios de ciclistas, con campanillas parroquiales; y un extraordinario número de fieles, en carretas, carretillas, carretones, camiones, camionetas, autos y motocicletas, en caravanas, recorren mañana la fiesta de "Cuasimodo", con el tradicional acto de "Correr a Cristo".

Urge la entrega de fondos para mantener poder comprador de trigo

Pendiente solicitud de fondos en Banco Central

Fuentes allegadas a los organismos agrícolas manifestaron a nuestro diario que existe alarma entre los productores de trigo del país ante los rumores que circulan en el servicio de que el Instituto Nacional de Comercio se vería obligado a paralizar el Poder Comprador del trigo por falta de fondos. Como se sabe, para completar dicho Poder Comprador,

INACO pidió al Banco Central la suma de mil doscientos millones de pesos, de los cuales solo ha recibido trescientos millones. Considerando esta situación, INACO debe aún 300 millones más por trigo que ha recibido hasta la fecha y, además, le queda por absorber la totalidad de la producción de la zona sur, que se encuentra en plena época de cosecha.

Cabe agregar al respecto que, aun cuando figuraba en la lista de entrega más fondos a INACO, el Consejo del Banco Central no se ocupó de esta materia en su última sesión ordinaria, hecho que ha provocado profundo malestar en la Asociación de Productores de Trigo y en la Sociedad Nacional de Agricultura.

REUNION CON EL MINISTRO DE AGRICULTURA

Por su parte, la Directiva de la Asociación de Productores de Trigo se entrevistará hoy con el Ministro de Agricultura. Su presidente, don Jorge Larraín Valdovinos, acompañado de los delegados de las provincias de Valdivia y Llanquihue, se entrevistará con el señor Ministro de Agricultura. Se le hará presente al señor Ministro el triple castigo que han debido sufrir estos esfuerzos agrícolas, que comenzó a principios de la primavera, continuó con la

Una Puerta al Futuro



Aysén y Magallanes ocupan una posición realmente importante, en relación con el súbito interés mundial por el enorme y rico continente antártico.

Después de la intensa actividad del Año Geofísico, el continente antártico se transformará definitivamente en el nuevo objetivo económico, político y científico de la humanidad. En este nuevo centro de interés internacional, Aysén y Magallanes serán un punto de convergencia de las miradas de los inversionistas de todo el mundo.

AYSEN y MAGALLANES

Tierras de oportunidades para formar sólidas fortunas

VUELE a PUNTA ARENAS por



El volador austral

Hago en 6 hrs. el viaje que duraba 20 días

Salidas de Santiago: AGUSTINAS 1161-Local 4. Regreso del Sur: MIERCOLES y SABADOS.

Especialidad en transportes generales y de animales. Gnos. a cualquier punto del país o del continente.

En marcha primera etapa del Plan de Educación Fundamental en Ancud

Asegurados los fondos para su desarrollo total

Primada por el Ministro de Educación, don Tobías Barros Ortiz, se realizó, en la mañana, a las 10 horas, una reunión de funcionarios de diversos Ministerios y de instituciones nacionales, con el objeto de tomar conocimiento del informe sobre la aplicación del Plan de Educación Fundamental del Departamento de Ancud, en su primera etapa, y de intercambiar ideas acerca del buen éxito del mismo.

A dicha reunión asistió el Director General de Educación Primaria y Normal, don Luis Gómez Catián, jefe de la Oficina de Planificación, don Carlos Herrera Palacios, jefe de la Oficina de Estadística, don Carlos Herrera Palacios, jefe de la Oficina de Estadística, don Carlos Herrera Palacios, jefe de la Oficina de Estadística.

El Director General de Educación Primaria y Normal, don Luis Gómez Catián, dio a conocer en la reunión que el Ministerio de Hacienda y de Economía, don Carlos Herrera Palacios, jefe de la Oficina de Estadística, don Carlos Herrera Palacios, jefe de la Oficina de Estadística.

En dicha reunión se acordó el Consejo de Instituciones Nacionales Coordinadas del Plan de Educación Fundamental, el que quedará establecido por decreto, con la finalidad de coordinar los planes que, en el futuro, se apliquen en las diversas zonas del país, en que sea necesario su funcionamiento.

INVITADO A CHILE EL ECONOMISTA ALEMAN PROFESOR DR. WOERMANN

El Ministro de Agricultura, Ingeniero Aníbal Leco Bustos, recibió una comunicación del Director Nacional del ramo, Ingeniero Mario Astorga Carter, el que le informó que la Asociación de Agricultores "doctor Bertram Kalt", ha puesto en su conocimiento que ha invitado para que realice una gira por el país, el profesor doctor Woermann, Rector de la Universidad de Göttinger, Alemania.

Agrega el señor Astorga, que por ser el doctor Woermann una autoridad internacional en el ramo de la Economía Agraria, sugiere y solicita al señor Ministro tenga a bien formular la invitación de rigor, a fin de que este pueda tomar contacto con nuestros técnicos durante su visita a Chile.

Empleados de Educación inauguran sede social

Hoy a las 20 horas, será inaugurada la nueva sede social de la "Unión Nacional de Empleados de Educación y de su Sociedad Cooperativa de Consumidores".

Esta sede social propia está ubicada en Catedral 2047, y cuenta con comodas dependencias para el funcionamiento de la entidad y de su cooperativa. Al acto inaugural han sido especialmente invitadas autoridades educacionales y personal de la prensa metropolitana.

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

ARRENDAMIENTO CHACRA SANTA INES

Solicítense propuestas públicas para el arrendamiento de la Chacra Santa Inés, de propiedad de esta institución, ubicada en el camino Maca, a más de 7 Km. al sur de Punta de Reyes, en la comuna de La Florida.

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado, en la Sala de la Vicepresidencia de esta institución, Huérfanos 1270, tercer piso, el lunes 16 del mes en curso, a las 18 horas, día y hora en que ellas serán abiertas, en presencia de los proponentes, debiendo acompañarse a las propuestas una boleta bancaria, a la orden de la Caja, por un valor equivalente al 10% de la renta de un año de arrendamiento. Bases y antecedentes pueden solicitarse en las oficinas de la Administración General de Propiedades: Huérfanos 1270, séptimo piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Santiago, 6 de abril de 1956.

RELOJES SUIZOS

ENTREGAMOS CON SOLO \$1.000.

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS ESTADO 91-5 PISO OF 501 AL LADO DE LA BOTICA PETREZZIO FONO 69493

RELOJES SUIZOS

ENTREGAMOS CON SOLO \$1.000.

SALDO FACILIDADES en la Relojería GABOR

Pedirá que funcionen las mesas que no se constituyeron en Valparaíso.

VALPARAÍSO—Al dar el término al recuento de votos en el Colegio Escritorato Departamental, distinguí considerablemente la diferencia entre los dos candidatos, quienes ocuparon los dos primeros lugares en la elección supleniendo a los señores Jaime Barros y Augusto Pumarino.

El segundo, que en su momento era considerado por 155 votos, por el Barro, redujo la diferencia a solo 300 votos al terminarse el recuento.

DECLARACIONES—El candidato conservador unido, señor Pumarino, a quien también apoyaron los señores Barros y Pumarino, declaró que tenía la impresión de que ganaría a su contendiente, el Dr. Barros, quien contó con los votos de la combinación denominada FRAPO.

Agregó el señor Pumarino que podría ser afectada la votación en el caso de que se produjera el sufragio de los candidatos a diputados, como también en mesas que no se constituyeron en las comarcas de la zona del Maca, Quilpué y Villa Alemana.

El señor Pumarino tiene su sede en la ciudad de Valparaíso, principalmente la elección por cuantía común en que falta votación en el fuero del Partido Conservador Unido, FONCU.

El Senado aprobó...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

la (don Manuel), Lavandero y Pérez de Arce, independientes.

Entre los votantes los señores Rosales, Aguirre, Torres, Rettig y Aguirre, radicales; Ampuero, Rodríguez, González (don Eugenio) y Martínez, socialistas; popularista Martínez don Domingo del Pueblo y Alende, socialista.

La abstención registrada fue la del señor Izquierdo, agrarista-socialista.

No votaron, por encontrarse pacíficos, algunos agricultores, y otros con las siguientes firmas: Rivera, Ojeda y Alessandrini (don Eduardo), liberalista; Prieto Concha, conservador unificado; Cruz Coka, conservador socialista; Aguirre, Alvarado, Correa, Mora y González (don Ezequiel) radicales; Ahumada, socialista popular, y Quintanero, socialista.

Los señores prietistas son partidarios del Referendum, los siete agricultores, adversarios y de todos ellos sólo los señores Mora, Ahumada, Quintanero y Melis se encontraron, por lo tanto, en el momento de votarse el proyecto.

Durante la votación favorecieron sus votos los señores Lavandero quien tomó la posición del Partido Agrarista, y el señor Izquierdo, liberalista del Referendum; Izquierdo,

quien propuso modificaciones. Mas cuando hizo una síntesis de las razones que abogaban la aprobación del proyecto Rodríguez, se fue a anunciar su voto en contra del Referendum, pero al salir se le astomaron por aprobación.

Don Manuel Videla Ibáñez, ha defendido cerca de algunas de las afirmaciones del señor Rodríguez, pero no ha votado a favor del Referendum, porque el actual Gobierno con la nueva ley salitrera más la ley de Nuevo Trato al salitre, estaba abogando el desarrollo de la zona salitrera y el desarrollo de la industria nacional, lo que significa el progreso para el país.

FELICITACIONES AL MINISTRO.—Terminada la sesión del día de ayer, el señor don Manuel Minera, don Osvaldo Sainte-Marie, fue muy felicitado —en lo positivo de la Corporación— por la serena y documentada intervención que tuvo en el curso del Referendum Salitrero.

El senador liberal señor Marín cuando fundó su voto, calificó el "interés" como "compuesto y variable", pero el señor don Manuel Minera, con que se inició en el Senado la discusión del proyecto, lo recomendó especialmente a todos las personas involucradas en la industria salitrera de Chile.



Carozzi
leda una

manito!
para su menú

en la preparación de salsas,
si se condimentan con
**POMAROLA o
SUPERPOMAROLA CAROZZI,**
que contienen la cantidad

...suficiente del mejor aceite
comestible.

TALLARINES CON CHORITOS

lora de chorritos al natural se abate y se agrega el
jugo de los chorritos. Con este y la mitad de los cho-
ritos picados finos, 1 cebolla cortada, aceite y una
cucharada de harina se hace una crema con la que
se ablan los tallarines. Con el resto de los chorritos
se adornan los platos.

ZAPALLITOS A LA ITALIANA

Cortar los zapallitos ya pelados en rebanados, rebo-

arlos en huevo batido y freírlos en aceite. Ponerlos por capas en una fuente, una de zapallitos fritos, una de queso rallado, una de Pomarola, hasta terminar con Pomarola y queso rallado. Horno caliente solo un momento.

BOMBITAS CAROZZI

Con 1/2 litro de leche, 150 g. de Carozzino, 1 cur

chorada de mantequilla, azúcar y limón se hace una pasta. Cuando ya ha hervido se le agregan 3 huevos uno por uno, revolviendo mucho. Se deja enfriar. Se hacen pelotitos, que se frien en aceite hirviendo. Se sirven con azúcar flor.

Participa en el concurso

LOS DOS GRANDES DEL PALADAR enviando cinco etiquetas Caraxi a Casilla N.º 352, Viña del Mar.

El proximo sábado otro exquisito menú de la "Manita Magica".

D O A
Casilla 2-4-2-8, San-
tiago. Padre, ganar
deliciosos productos
Carozzi.

FIDEOS
Carozzi
ECONOMIA QUE NUTRE Y AGRADA

ADDIGOS

ABRIGOS
TERNOS — PANTALONES

Económicos comprándolos directamente en la Fábrica de
Confecciones Finas para Caballeros.

250 — ARTURO PRAT — 25

OPORTUNIDADES !!

TWEED: ancho 1.40 mt., a \$ 1.495.—

DUBETINA: ancho 1.50 mt., a .. 1.750.—
DIEZ DE JULIO 538

18



A close-up photograph of a book's gutter, showing the binding and a ruler for scale. The ruler is placed vertically along the right edge of the book. The text 'ici' and 'que' is visible on the left page, and 'Ni' and 'Co' is visible on the right page. The binding is visible in the center.

con-

...
primer
tercio,
ojaba,

(Ah,
dial
entina.
o qu
y elo
a por
la, te
ban a

a la
decirle
odo el
erecho
rancu-

y, pero

Un
decía,
el aldo

en rea-
vulgar?
", por-
hablar,
qui, en
arde...
zan, el
e niños
parece
ano y
que le
cia que

odo...!

y qua
o y un
u gran-
te lla-

o tengo

sa vida,
Tú. A
os otros
eres el

que me
...
más he
ajito el
3.
do a Lla
ernando
Calvo de

Nuevos y graves incidentes armados en el Medio Oriente

Israel acusó a Egipto de concentrar tropas en sus fronteras barridas por el fuego, y también afirmó que los egipcios cuentan con tres veces el número de soldados que el acuerdo de Armisticio le autoriza mantener en Gaza.

Egipto respondió que los israelíes ya no se ponían a

descontento, y de la mayoría de los encuentros
posición estratégica, egipcio-israelíes desde la firma
unto principal de del Armisticio, hace ocho años

Los franceses enviaron refuerzos apresuradamente a la aldea berebere de Djœurj, en la falda oriental al sur de las montañas. Djœurj se encuentra a 174 kilómetros de la ciudad.

tropas del Ejército
beración de Argelia

El mayor Georges Jantier, comandante del Batallón 17 tiradores argelinos, está acostumbrado no sólo de conocer los antecedentes de los desertores sino también de los desertores nistas del desierto.

La nueva batalla
raíz del comuni-
dando cuenta de
mas, por lo menos,
las últimas 24 ho-
ras. Hoy se ordenó
un subofici-
con un camión
mas y se pasó a
rebeldes, que com-
por que no que-
niente. Se retira-
franceses mantu-
tacto durante toda

LONDRES, 6. — (U.P.).— El radio de Varsovia anunció esta noche que ha sido puesto en libertad Wladyslaw Gomulka, que como Viceprimer Ministro de Polonia fue separado por "desviacionismo" en 1958. Gomulka era también jefe del Partido Comunista polaco.

po de los antecistas del desierto y recibió directamente el Lejune. Vicini-fensa a cargo de militares argelinos.

Sin embargo, al llegar al campamento de Bainem, a diez kilómetros de Argel, Malliat se dio al chófer con su revólver, aplicó cloroforme y se escondió en el camión cargado de art...

**Pillan en pildora
pararán en Alemania**

BONN, 6.— (UP).— Los agricultores de Alemania Occidental tratarán de sembrar este año sus campos con pliduros en lugar de semillas, según se anunció hoy en el boletín del Gobierno.

El experimento será llevado a cabo en una zona de la provincia de Schleswig-Holstein de una superficie de 100 hectáreas. Las pliduros mencionadas se hacen tomando una semilla de

(UP).— Los agricultores de Alemania Occidental remembr este año sus campos con pilonas en lugar de se anunció hoy en el boletín del Gobierno, el movimiento será llevado a cabo en una zona de la provincia de Holslein de una superficie de 100 hectáreas. Las mencionadas se hacen tomando una semilla y se extrae una sustancia viscosa extraída de una alga marina que se llama "algine" y agregándole varios productos químicos.

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Prosiguen arbitrariedades en la

San Miguel

Fue sorprendido ayer, alrededor de las 13 horas, en Avenida Matías, para volver por Arturo Ruiz hacia el reclinado de allí al que recorrió hasta esa calle. Su asignación fue la línea Quilic-Negrete y en Avenida M. compró el boleto de ida desde Mapache hacia el punto de embarque del autobús que se dirigía a la comuna de San Miguel.

La XX-984, en un flanco de material ligero, historia primitiva de una, pero según el dueño, es un modelo de Monzon, donde están los papeles que él mismo no tiene ni

...cómo consiguió este permiso para es-

**clamación contra el
regio Escrutador
ad de Punta Arenas**

don Antonio Mihivilevic socialista popular, presentando al Jurgado pidiendo la liberación por el Comandante que está

El segundo es el abogado
Francisco Estrada, quien
Internos Pedro Barja
la acusación en la
la ley prohíbe
que el partido
pueda usar par
papeles electora
computo efectuado
habrían sido elegidos
Francisco Estrada,
Martín Davison y A
del Partido Radical
nista, Ernesto Cusaj
del Partido Social
nista, y el Partido
nista, y el Partido
nista.

...en el caso de re-
elecciones en dos meses.
...licitaron los radicales—
...ndrán o no un quinto
...consecuencia

variaz la cifra repa: (MARCO)

Ataque soviético por sorpresa en el mayor peligro para Europa

presó que el objetivo de la OTAN es una estrategia avanzada y que todos los países de la organización, a lo largo del río Elba, serán defendidos en caso de un ataque.

"En un plazo de tres o cuatro años —manifestó—, una vez que estén organizadas las doce divisiones alemanas, podremos llevar a cabo esta estrategia. Debo decir, sin embargo, que hoy día no estamos lo suficientemente preparados para ofrecer esa clase de garantía".

Gruenther dijo, empero, que sus fuerzas defenderían a Alemania —en cuyo Parlamento se produjeron las más severas críticas— y repitió su afirmación ante las cámaras del noticiario cinematográfico de la United Press.

"Nuestras fuerzas —explicó— establecerán una línea de defensa lo más avanzada posible y definitivamente estaremos en condiciones de defender a Holanda".

Gruenther hizo hincapié en que el mayor peligro radica en un ataque por sorpresa de los soviéticos, y que una de las más sólidas garantías contra un ataque de esa naturaleza sería la proposición del Presidente Eisenhower de reconocimiento aéreo mutuo.

El comandante de la OTAN manifestó que las armas ofensivas tienen una gran ventaja sobre las defensas.

"Tenemos supremacía en bombarderos de larga distancia —añadió— y capaces de destruir el poder industrial soviético en estos momentos. No obstante, debemos estar preparados para defender nuestros territorios".

Gruenther dijo que sus fuerzas tienen dos misiones que cumplir: derrotar a la Unión Soviética en caso de un ataque a Occidente y defender los territorios de los miembros de la OTAN.



CIUDAD DEL VATICANO. Su Santidad Pío XII (derecha) impartió la bendición a la numerosa multitud de delegados de 22 naciones al Congreso Internacional de la Federación Mundial de Jóvenes Católicos que se halla reunido aquí. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

Fue botada al agua en Holanda una draga adquirida por Chile

SLIEDRECHT, (Holanda). 6.— (UP).— Hoy fue botada al agua la draga de tipo de Klop la draga marina "Ingeniero Rubén Dávila" que ha adquirido el Ministerio de Obras Públicas de Chile.

La unidad fue bautizada por la esposa de Luis Renard, Embajador de Chile en los Países Bajos. Asistieron también la ceremonia el Embajador de Venezuela, Manuel Dagnino, el Encargado de Negocios de Ecuador, Carlos Morales, y el Consul General de Chile, Artemio Zanetti.

La draga tiene 58 metros de eslora, 11,20 de manga y 4,60 de puntal. Tendrá una velocidad de 12 millas y un alcance de 1.200 millas. Las espas de dragar 450 metros cúbicos por hora.

Viajará a Chile bajo su propia propulsión al quedar terminada.

Pesquisa policial ante misteriosa desaparición del profesor De Galindez

BUENOS AIRES, 6 (UP).— Fue una investigación policial la que se inició ante la misteriosa desaparición del profesor De Galindez, quien había sido visto en la ciudad de Buenos Aires el 3 de octubre de 1957, pero no volvió a ser visto desde entonces.

En tanto que la policía persigue al autor de la desaparición, la familia de Galindez se preocupa por su suerte. En este momento las autoridades no han podido determinar exactamente en qué fecha reciente De Galindez se fue de Buenos Aires y si se trata de un caso de desaparición o de un secuestro.

Una de las notas que acompañó al telegrama de Galindez al representante del Gobierno en el exilio, la dirigida a la policía, no está firmada, pero se menciona el nombre y la firma de De Galindez.

"Evidentemente —dijo— la persona que escribió el telegrama firmado y las dos notas se o no la misma".

Presidente de SIP analiza situación de la prensa en las tres Américas

HAMILTON, (Bermudas). 6.— (UP).— El derrocamiento del dictador Juan Perón, la restauración de "La Prensa" a sus legítimos propietarios y la reparación del diario "El Intransigente" de Salta, en Argentina; la decisión del general Manuel Oribe, de devolver el diario "La Prensa" de Lima, figuran entre los hechos sobresalientes de que da cuenta el presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa, James G. Stahlman, en su informe a la junta de directores.

Stahlman, que es asimismo presidente y propietario del diario "Nashville Banner", señala en su informe que los privados de su libertad en los últimos meses de la gestión de Perón, en Argentina, fueron los periodistas, en su mayoría, que se hallaban en el extranjero.

Uno de los acontecimientos más sorprendentes en los últimos meses de la gestión de Perón, en Argentina, fue el derrocamiento del dictador Juan Perón, la restauración de "La Prensa" a sus legítimos propietarios y la reparación del diario "El Intransigente" de Salta, en Argentina; la decisión del general Manuel Oribe, de devolver el diario "La Prensa" de Lima, figuran entre los hechos sobresalientes de que da cuenta el presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa, James G. Stahlman, en su informe a la junta de directores.

SITUACIÓN EN LA REPÚBLICA DOMINICANA. — A renglón seguido, Stahlman alude a la situación en la República Dominicana, país que el propietario y director de "El Caribe", Germán Ornes, actualmente en el exilio, está reclutando para el momento de su regreso a la patria, como representante legítimo de dicho periódico en la SIP.

Tras recordar que la Asamblea General reunida en Montevideo en 1957 se negó a admitir a Ornes como representante de la prensa dominicana, dice Stahlman: "Ya es tiempo de que estudiemos nuevamente las relaciones de algunos que todavía aparecen en la lista de socios de la SIP un caso que afecta a un periódico de Managua, Nicaragua, y del examen que he hecho de los documentos que han sido enviados a la SIP en relación con el caso de Ornes, con pesar me inclino a creer que cuando menos uno o más miembros de la SIP están obligados para con el Presidente Trujillo de la República Dominicana, a su deber de una abierta subvención económica o al empleo subterfugio como representantes del Gobierno dominicano, para la explotación comercial o con otros fines. Reclamando que se sometan a examen estos casos y si los hechos justifican el informe que hemos recibido yo y otras personas, se exponen a la próxima asamblea general. Jamás debe ser aprovechada la SIP por persona alguna para prestar servicios ocultos a Gobiernos extranjeros".

CON DIARIOS ARGENTINOS. — Señala que el derrocamiento de Perón trajo consigo para el pueblo argentino el retorno de la libertad de expresión y la vuelta de la prensa libre en este país. "La nota saliente de esta gran victoria en la cual la SIP cumplió un papel del cual se enorgullece, añade, fue la devolución de "La Prensa" a sus legítimos propietarios y su publicación bajo la capaz dirección del Dr. Alberto Gainza Paz, presidente honorario de la directiva de la SIP. Fue durante cinco años símbolo de la lucha del mundo libre contra Perón y colega a quien tenemos calido afecto y alta estima.

"La restauración de "La Prensa" de Buenos Aires fue acompañada por la reapertura de otro gran periódico argentino, "El Intransigente", de Salta, cuyo valeroso director, a pesar de haber sido despojado de su libertad de prensa y de su libertad de expresión, siguió siendo parte del sostenimiento de la oposición a Perón. Seguidamente, afirma que nadie más que Davis Michel Torino merece el reconocimiento que le hicieron

LA NEGRA NUBE DE LA CENSURA EN VENEZUELA. — En cuanto a Venezuela, el presidente de la SIP expresa: "Es necesario despreciar la negra nube de la censura que se cierne sobre Venezuela, con intenciones de impedir con su sombra tenebrosa que se vislumbra con más claridad la atroz venganza del Presidente Marcos Pérez Jiménez suprimiendo las llamadas manifestaciones y disturbios estudiantiles. Venezuela, la noble abundancia en riquezas, pero en cuanto a la libre expresión está en total bancarrota".

La luz penetrante de la publicación de este informe, las tinieblas que ahora imperan en la libertad de expresión en Venezuela, se ven aminoradas por la publicación de este informe.

PRODUCTOS DE COBRE Y BRONCE EN LOS EE. UU. HAN SUBIDO DE PRECIO

BUENOS AIRES, 6.— (UP).— Chase Brass and Copper Co., empresa elaboradora de cobre subsidiaria de la Kennecott Copper Corp., anunció que aumentaba sus precios de productos de cobre en un centavo y medio (de dólar) por libra y el de sus productos de bronce en 1,4 centavos la libra, dependiendo del contenido de cobre.

El "Wall Street Journal", que da la información, observa que la firma no dio la razón del aumento, pero se cree que representa un aumento en el costo del cobre y su abastecimiento.

Dice el diario que el alza anunciada por la Chase Brass complica aún más la situación de los precios en la industria del bronce, ya que hace unas semanas los elaboradores independientes aumentaron sus precios en 3 centavos por libra de productos de cobre y en proporción por los productos de bronce.

Subraya que tal aumento de los independientes es casi el doble del alza anunciada por la Chase.

Esfuerzos de las Naciones Unidas para mantener la paz en Levante

NAUCIONALES UNIDAS, 6 (U. P.).— (Por Bruce W. Munn). — El Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, se mantuvo hoy en su conferencia con la Comisión de las Naciones Unidas para el Oriente Medio, en la que se discutió la situación en el Levante.

El mayor general canadiense E. L. M. Burns, jefe de la Comisión de las Naciones Unidas para el Oriente Medio, dijo que la situación en el Levante era crítica y que las Naciones Unidas estaban haciendo todo lo posible para mantener la paz.

Hammarskjöld dijo que la situación en el Levante era crítica y que las Naciones Unidas estaban haciendo todo lo posible para mantener la paz.

Serov, jefe policial soviético, no acompañará a Bulganin a Londres

LONDRES, 6.— (UP).— (Por K. C. Thaler). — Trascendió hoy que el jefe de la policía secreta soviética, Ivan A. Serov, no acompañará al primer ministro Bulganin a su viaje a Londres.

Se sabe que Serov es uno de los principales guardasespaldas de los máximos jefes del Kremlin durante la conferencia del verano último en Ginebra.

Embajadores de América Latina se entrevistaron con John Foster Dulles

WASHINGTON, 6 (U. P.).— El Secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, se entrevistó hoy con los embajadores de América Latina en una reunión celebrada hoy en el Departamento de Estado.

El Secretario de Estado norteamericano estuvo durante una hora, en una reunión con los embajadores de América Latina en una reunión celebrada hoy en el Departamento de Estado.

CATACUMBA FUE DESCUBIERTA EN AFUERAS DE ROMA

CIUDAD DEL VATICANO, 6 (U. P.).— La Comisión Pontificia de Arqueología anunció que en una catacumba de las afueras de Roma se halló uno de los más importantes descubrimientos arqueológicos en muchos años.

Se trata de una catacumba que se descubrió en una zona que se halla fuera de la ciudad de Roma, en una zona que se halla fuera de la ciudad de Roma.

El Mejor HILO PARA COSER

INDUSTRIA DE HILOS SAN DIEGO 1430-TEL 52683

AMERICA LATINA

HACIA UNA NUEVA CONSTITUCION. — Tegucigalpa, 6.— (UP).— El presidente de Honduras, Juan Manuel Gaitanero, anunció que se estaba preparando una nueva constitución para Honduras.

COLOMBIA. — Bogotá, 6.— (UP).— El presidente de Colombia, Gustavo Rojas Pinilla, anunció que se estaba preparando una nueva constitución para Colombia.

PERU. — Lima, 6.— (UP).— El presidente de Perú, Manuel Prado, anunció que se estaba preparando una nueva constitución para Perú.

CHILE. — Santiago, 6.— (UP).— El presidente de Chile, Jorge Alessandri, anunció que se estaba preparando una nueva constitución para Chile.

ARGENTINA. — Buenos Aires, 6.— (UP).— El presidente de Argentina, Juan Perón, anunció que se estaba preparando una nueva constitución para Argentina.

VENEZUELA. — Caracas, 6.— (UP).— El presidente de Venezuela, Marcos Pérez Jiménez, anunció que se estaba preparando una nueva constitución para Venezuela.

COLOMBIA. — Bogotá, 6.— (UP).— El presidente de Colombia, Gustavo Rojas Pinilla, anunció que se estaba preparando una nueva constitución para Colombia.

PERU. — Lima, 6.— (UP).— El presidente de Perú, Manuel Prado, anunció que se estaba preparando una nueva constitución para Perú.

CHILE. — Santiago, 6.— (UP).— El presidente de Chile, Jorge Alessandri, anunció que se estaba preparando una nueva constitución para Chile.

ARGENTINA. — Buenos Aires, 6.— (UP).— El presidente de Argentina, Juan Perón, anunció que se estaba preparando una nueva constitución para Argentina.

VENEZUELA. — Caracas, 6.— (UP).— El presidente de Venezuela, Marcos Pérez Jiménez, anunció que se estaba preparando una nueva constitución para Venezuela.

COLOMBIA. — Bogotá, 6.— (UP).— El presidente de Colombia, Gustavo Rojas Pinilla, anunció que se estaba preparando una nueva constitución para Colombia.

PERU. — Lima, 6.— (UP).— El presidente de Perú, Manuel Prado, anunció que se estaba preparando una nueva constitución para Perú.

CHILE. — Santiago, 6.— (UP).— El presidente de Chile, Jorge Alessandri, anunció que se estaba preparando una nueva constitución para Chile.

Revestier GRAN OFERTA

ESPLENDIDO SURTIDO EN PERRAMUS Y PILOTOS PARA DAMAS

DESDE \$ 295.- m/n.

Revestier

SOMOS FABRICANTES CORRIENTES 1880/86 T.E. 47-7080 Y 46-6884

LANAS ALGODONES CAMISAS CASIMIRES

Cuando viaje a Buenos Aires haga sus compras en...

femina BARTOLOME MITRE 954 BUENOS AIRES

Mercedería Algodones

IMPERMEABLES

Agumamar

Calidad Distinción TUCUMAN 987 TELEF. 35-7448

JAMES M. CARR & CIA. S. A. C.

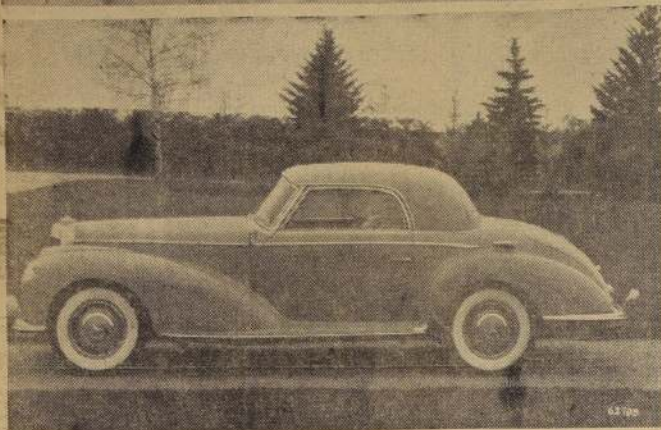
JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, la Junta Ordinaria de Accionistas se celebrará el día 17 del presente mes de abril de 1958, a las 16 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle...

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 2 hasta el 15 de abril de 1958, ambas fechas inclusive.

DIRECTOR-GERENTE Santiago, 5 de abril de 1958

AUTOMOVILES 1956



Mercedes Benz tipo 300-S, coupé, de techo duro, que, al igual que sus compañeros de serie, el Cabriolet y el Coupé Transformable, es capaz de desarrollar hasta 175 kilómetros por hora.

EL NUEVO MERCEDES-BENZ 300 S

Con motor de inyección de gasolina de 175 CV. y eje trasero de una sola articulación

El 2-plazas Mercedes-Benz 300 S, de elegante forma en su línea seductora, que llena las aspiraciones de los más exigentes automovilistas deportivos tiene aún más "clase" y su marcha es más segura, al haberse aprovechado en él las experiencias obtenidas en la construcción de los coches de carrera.

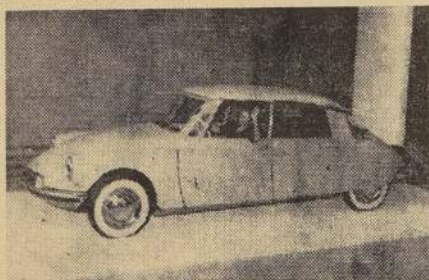
SON NUEVOS. — El motor con inyección directa de gasolina, el eje trasero de una sola articulación con punto de giro bajo, el servo-freno ATE "Hydrovac" así como los nuevos listones embellecedores cromados y las ruedas cromadas con neumáticos 6,50-15.

En principio el motor que da 175 CV. corresponde al del 300 SL, pero está montado verticalmente. Gracias a un árbol de levas con cotas de reglaje modificadas, se pueden aprovechar mejor las ventajas de la inyección de gasolina, es decir, mayor elasticidad y un alto par motor incluso a un bajo número de revoluciones. En directa, el conductor puede acelerar desde 25 km/h. hasta la velocidad máxima de 180 km/h. Esta gran variación de revoluciones es de especial importancia en el tráfico urbano y en el

paso de puentes. Gracias al regulador de la bomba de inyección, con control por aneroides (adaptación a la temperatura y a alturas sobre el nivel del mar) y el starter automático, se garantiza una perfecta marcha del motor, aún con extraordinarias condiciones.

CON SERVO-FRENO HYDRO VAC. — El eje oscilante de una sola articulación derivado también de los coches de carrera, la caja de cambios de cuatro marchas automáticamente sincronizadas y la suave dirección, permiten al conductor entenderlo aprovechar por completo la potencia del motor (sin cansancio y con gran seguridad), por su buena adaptación a la carretera y estabilidad en las curvas, su poder de aceleración y su capacidad para subir cuestas. El servo-freno ATE "Hydrovac" de actuación progresiva, aumenta aún más la sensación de seguridad.

Nuevos listones embellecedores cromados y ruedas cromadas, subrayan la extraordinaria elegancia, unida al confort más alto, de este nuevo 300 S que lleva en la tapa del compartimiento para el equipaje la indicación "Einspritzer".



EL NUEVO CITROEN DS-19

VEHICULOS INDUSTRIALES "FIAT"

Entre los coches lanzados al mercado por la FIAT, está el "Campagnola", que es un jeep italiano, con motor Diesel de cuatro cilindros, de 40 HP y de gran comportamiento en toda clase de terrenos. Puede llevar 500 kilos de 6 personas, con una velocidad horaria de 88 kilómetros, con una sobriedad de consumo de combustible propia de los vehículos FIAT. La tracción normal está en las ruedas traseras, pero también puede obtenerse con tracción en las cuatro ruedas.

El camión ligero FIAT, para una tonelada y media, está dotado de un motor Diesel de cuatro cilindros, con una potencia de 40 HP, con un consumo de 7,8 litros de combustible cada cien kilómetros, que hacen de él un medio de transporte de carga económico o una camioneta o furgon, pues es de múltiples utilidades.

El vagón FIAT, es del modelo 1.100 y es preferido por aquellas personas que necesitan de un medio de transporte y de un vehículo de carga, pues es fácilmente transformable. Además, llevando dos personas, puede transportar 675 kilogramos de carga.

El autocamión pesado FIAT, con motor Diesel de 150 HP, lleva seis toneladas, más 18 de remolque y alcanza una velocidad de 55 kilómetros por hora, con un consumo de 22 litros, cuando se trata del camión solamente y de 32 litros, cada cien kilómetros, cuando se le acopla el remolque.

El autobús FIAT, dotado de un potente motor Diesel, dispone de comodidad para la instalación de pasajeros, pues al diseñarlo se ha tenido en cuenta el mejor aprovechamiento del espacio, cometido obtenido plenamente.



MICROBUSES "VIA SUR"

SANTIAGO, TALCA, LINARES E INTERMEDIOS

SALIDAS DE SANTIAGO:

6.15 TALCA, SAN JAVIER, V. ALBORN, LINARES

7.30 CURICO, MOLINA, TALCA

8.30 SAN FERNANDO, CURICO, TALCA

10.00 DIRECTO CURICO, TALCA

13.45 TALCA, SAN JAVIER, VILLA ALBORN, LINARES

15.00 TALCA, SAN JAVIER, V. ALBORN, LINARES

15.30 CURICO, MOLINA, TALCA

16.15 TALCA, SAN JAVIER, VILLA ALBORN

18.00 SAN FERNANDO, CURICO, MOLINA

19.30 DIRECTO TALCA

Avenida Bulnes 144

Reserva de Pasajes y Encomiendas

FONO 67014

CUIDADO Sr...

Proteja su capital adquiriendo piezas que aseguren el buen funcionamiento de su "CHEVROLET"



UN REPUESTO DE CALIDAD ES UNA POLIZA DE SEGURIDAD

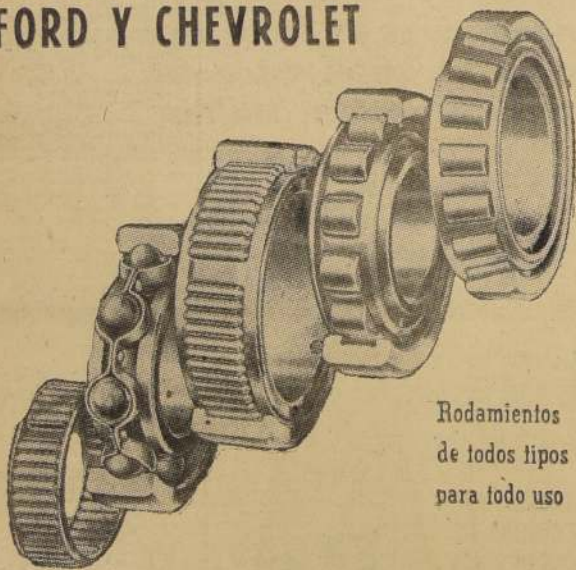


REPUESTOS

Importadora
ROBERTSON Y CIA. LTDA.
AVDA. GRAL. BULNES 195 (BARRIO CIVICO)

* Repuestos "Chevrolet"

RODAMIENTOS ESPECIALMENTE PARA FORD Y CHEVROLET



Rodamientos de todos tipos para todo uso

LA CASA DEL RODAMIENTO

TARAPACA 1280 - SANTIAGO

Una trilogía de calidad indiscutible

Neumáticos
Cámaras
Baterías



NEUMATICOS

En la fabricación de neumáticos, INSA jerarquiza un esfuerzo industrial que engulle al país.

Son la fiel expresión de una técnica avanzada. En su elaboración intervienen tan solo elementos de la más óptima calidad.

Además, se venden con la Garantía GENERAL INSA y el Servicio Técnico sin costo que ofrecen sus Concesionarios Autorizados, a través de todo el país.

CAMARAS

En el mismo nivel de los neumáticos están las cámaras GENERAL INSA en todos sus tipos y con el sello de un rendimiento a prueba de toda exigencia.

BATERIAS

Las BATERIAS GENERAL INSA, fabricadas con los mejores materiales, son 100% garantidas, tan buenas como las mejores y resultan a más bajo costo que otras. Hay un tipo distinto para cada necesidad.

Al adquirir una nueva batería GENERAL INSA, solicite a su concesionario de cualquier punto del país la revisión gratuita del sistema eléctrico de su automóvil a que le da derecho la Póliza de Garantía que las acompaña.

Una vasta red de Concesionarios, con personal técnicamente preparado, le proporciona un completo y eficaz servicio.

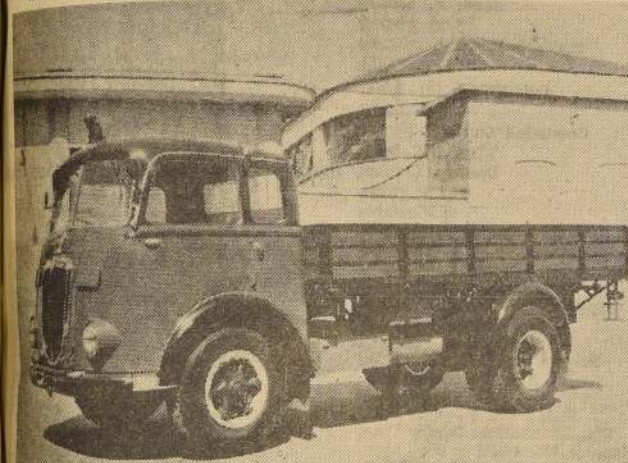
INDUSTRIA NACIONAL DE NEUMATICOS S. A.

AUTOMOVILES 1956

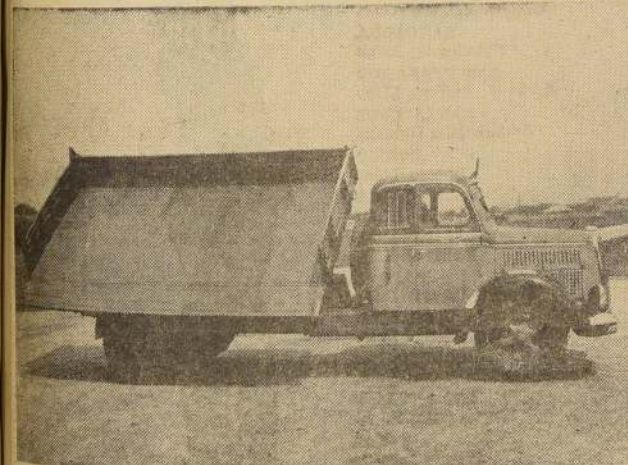
A su línea sobria, Lancia une la gran potencia del motor



El modelo ESATAU, de dos puertas, de gran capacidad de pasajeros en asientos cómodamente dispuestos que permiten viajes largos en medio de confort y agrado. Se ha tenido en cuenta, también, la visibilidad, lo que permite disfrutar de la belleza del paisaje.



El camion ESATAU, con el volante en posición avanzada, más corta que el de volante en posición normal, es el vehículo ideal para recorridos mixtos y es de gran maniobrabilidad en los caminos sinuosos. Aun cuando ambos son de características mecánicas similares tienen variaciones que los diferencian y hacen de cada uno el vehículo ideal en su especialidad.



El camion ESATAU, fabricado por Lancia, con el volante en posición normal, es el vehículo ideal para grandes recorridos, que se alivianan por la comodidad de la cabina y las condiciones de firmeza y elasticidad en su construcción misma. Una de sus características es que la carrocería es de volteo, para ambos lados.

La fábrica de automóviles Lancia ha llevado al mercado, desde su fundación, vehículos que han ocupado siempre los primeros lugares en las competencias deportivas, demostrando así la extraordinaria potencialidad del motor, que constituye un verdadero motivo de orgullo para sus fabricantes. Pero, no es solo eso. Además de la potencialidad, se distingue en ellos la belleza de líneas, y el confort y comodidad de su interior.

GRAN VARIEDAD. — Lancia lanza una variedad de modelos que anteface los suyos: más elegantes, y sus coches, fabricados en línea de montaje, tienen características propias, que hacen de cada uno de ellos una individualidad distinta, con un denominador común, que no es otro que la eficiencia que se reconoce en todas las máquinas que salen de sus usinas.

TRES MODELOS. — El Spider "Aurelia" G. T. 2.500, es capaz de alcanzar una velocidad de 185 kilómetros por hora, y vencer cuestas de hasta 50% de pendiente. Posee una autonomía de desplazamiento de 450 kilómetros, y puede virar en cinco metros, lo que lo convierte en una máquina fácil de estacionar y muy maniobrable.

El "Aurelia" Gran Turismo 2.500, al igual que el Spider "Aurelia", se caracteriza por la gran potencia de su motor y la alta velocidad que puede alcanzar (180 kilómetros por hora), y una autonomía de 530 kilómetros, lo que lo convierte en el coche ideal para los grandes recorridos.

Y el "Aurelia", segunda serie, es un coche de 65 HP, capaz de desarrollar una velocidad de 150 kilómetros por hora, con un consumo de 12 litros de combustible

cada 100 kilómetros, y autonomía de 400 kilómetros.

Los tres modelos son de cuatro velocidades (tres hacia adelante, sincronizadas, y marcha atrás), con varilla de cambio en el volante.

El capot, en los tres casos, se asegura desde el interior, y la caja malea tiene chapa de seguridad.

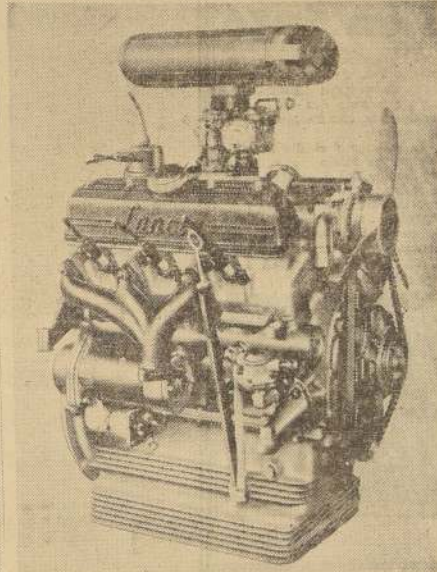
APPIA. — La "Lancia" fabrica también la línea de vehículos "Appia", que es de coches populares e industriales.

El automóvil "Appia" es de sólo cuatro cilindros, lo que hace de él una máquina muy económica, con todas las características propias de potencia que se encuentran en los motores Lancia. También es de cuatro velocidades y varilla de cambios en el volante.

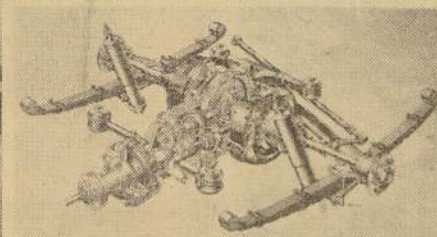
La camioneta y el furgón "Appia", en sus condiciones mecánicas, son iguales al automóvil de la misma línea y, por ende, de gran comportamiento en los múltiples usos a que pueden

destinarse y que han sido previstos por sus fabricantes.

CONFORT. — Uno de los muchos detalles que se cuida en los Lancia, es la comodidad y confort del conductor y sus acompañantes. En el "Aurelia", segunda serie el asiento delantero es de quita y pon, con espaldar regulable hasta dejarlo, incluso, en posición horizontal, y brazo retráctil. Está dotado de un radiador del que salen chorros de aire caliente dirigidos al parabrisas, para evitar que se empañe.



La obra maestra de los coches Lancia es el motor, considerado una verdadera joya, de 6 cilindros en V, de sesenta grados y con una potencia efectiva de 87 HP a 4.200 revoluciones por minuto, en el "Aurelia" de última serie, como es el que ilustra el grabado. El número máximo de revoluciones es de 4.800 por minuto. Su momento máximo es de 16 Kgrs. a 2.500 revoluciones. Las cabezas de los cilindros son de aluminio, con alojamientos en bronce duro, intercambiables, para las válvulas. El soco es de aluminio, con camisas de cilindros intercambiables. La distribución se hace por válvulas en la culata, con árbol de excéntricos en el soco y movimiento en cadena, con extensor hidráulico patentado. La alimentación es por medio de bomba mecánica de membrana. El carburador es de doble cuerpo, y el encendido, de bobina. La lubricación es forzosa por medio de bombas de engranajes. Finalmente, el enfriamiento se logra mediante una bomba centrífuga y un radiador de láminas y termorregulador.



El grupo trasero del "Aurelia" representa una de las innovaciones más extraordinarias en el sistema de transmisión. El agrupamiento de la propulsión y el cambio permite una mejor distribución del peso entre el tren anterior y el tren posterior con un resultado excepcional de estabilidad y comportamiento soberbio en la carretera. Una de las grandes innovaciones está constituida por el freno en el eje mismo, que asegura condiciones de un frenado estabilizado y eficaz, dando gran seguridad, tanto en las paradas bruscas como en las disminuciones de marcha.



El Spider "Aurelia" G. T. 2.500 está dotado de un motor de 6 cilindros en V, en 60 grados, y puede alcanzar 185 kilómetros por hora. Es un coche que posee todo lo que puede desear un conductor que quiera que un automóvil es algo más que un medio de locomoción: es fácilmente maniobrable, cómodo de estacionar y todos los elementos para hacer de él un coche extraordinario. Por su parte, el "Aurelia" Gran Turismo 2.500, dotado, también, de un motor de 6 cilindros en V, es presentado por la Lancia, en 1956, con grandes perfeccionamientos. Tiene instrumentos Jaeger, nuevo tablero y dirección con llave de seguridad. Se ha mejorado el acceso al asiento posterior y todas sus terminaciones interiores son de material plástico.



El "Aurelia", segunda serie, puede alcanzar una velocidad de 150 kilómetros por hora y está dotado de una serie de características que lo hacen, al igual que todos los modelos que fabrica Lancia, un coche cómodo, sobrio y potente. El automóvil "Appia", de diseño muy parecido, pero de motor de sólo 4 cilindros, es el vehículo popular de la Lancia y de gran aceptación en los mercados mundiales.



LANCIA



VALPARAISO · SANTIAGO · CONCEPCION

AV. URUGUAY 358 AHUMADA 6 OF. 52 I. SERRANO 463

TELEFONO 6305 TELEFONO 81043 TELEFONO 728

AUTOMOVILES 1956

El Lincoln 1956 viene equipado con un motor nuevo y distinto

Su belleza de líneas es excepcional y sus detalles de terminado se pueden considerar como extraordinarios

El coche Lincoln, en su versión de 1956, ofrece características excepcionales, que van desde su motor en V, de ocho cilindros totalmente distinto a cualquier otro, hasta su gran potencia —230 HP— y es tan fácil manejarlo a diez, a veinte kilómetros por hora o hasta los límites máximos.

Entre las cosas que se han introducido al Lincoln 1956, está el nuevo carburador de 4-venturas, que es un sucesor muy mejorado, del primer carburador, completamente automático de 4-venturas. Con él se obtiene una mejor aceleración instantánea y un más alto rendimiento de la gasolina en las velocidades bajas. Se le ha introducido, también, el sistema de inducción de aire controlado por temperatura. Esta característica solo permite la entrada al carburador de aire precalentado, cuando el motor está frío, y de aire fresco cuando el motor está caliente.

Pero, el motor más potente no puede desarrollar toda su potencia y emplearse eficientemente, si no está dotado de una buena caja de cambios. El Lincoln tiene la "Turbo-Drive", que es suave, ágil y versátil, y viene en todos los modelos 1956.

Las ventajas que tiene esta caja de cambios es que, cuando el vehículo marcha lentamente no produce ruidos extraños, de falsa aceleración y, en el momento en que usted lo necesita, puede acelerar rápidamente.

La escala de cambios "Turbo-Drive", tiene "impulsor de aceleración", que permite cambiar de multiplicación a la velocidad más baja, para aceleración extra en todas las velocidades inferiores a 113 kilómetros por hora. Y además, desde el arranque estacionario se puede bajar y permanecer en velocidad baja hasta 64 kilómetros por hora.

El Lincoln se fabrica en cinco modelos, y no es necesario



LINCOLN "PREMIERE", COUPE CONVERTIBLE

referirse a sus múltiples detalles, en forma especial, gran belleza, pues sus fabricantes han cuidado, en forma especial, gran belleza, pues sus fabricantes han

11 modelos Mercury han sido lanzados al mercado en 1956

Es un coche de gran potencia, fácil de manejar y de llamativa belleza

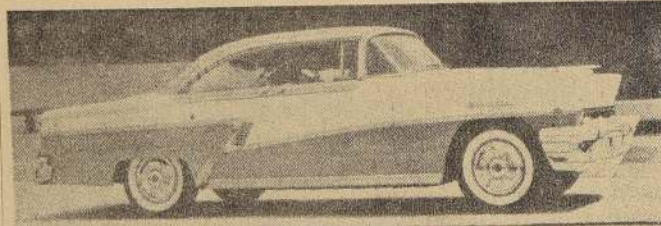
El "Mercury", 1956, viene en once modelos con características distintas, de manera que siempre hay un tipo para el gusto más exigente y más distinto. En líneas generales son: Montclair, sport sedan, de cuatro puertas; Custom coupe, de libre de dos puertas; Monterrey, sport sedan, de cuatro puertas; Monterrey coupe, de dos puertas; Monterrey station-wagon;

Monterrey, sedan sport, de cuatro puertas; Custom coupe, de dos puertas; Custom station-wagon; Custom, sedan de cuatro puertas; Medalist, de dos puertas.

Las condiciones de espacio, comodidad y belleza, corresponden a las que ya son tradicionales en estos automóviles, pero muy mejoradas en los modelos

1956, y están dotados de un motor V-8, de 225 HP, y de caja de cambios "Merc-O-Matic", que hace que se pueda aprovechar eficientemente toda la potencia.

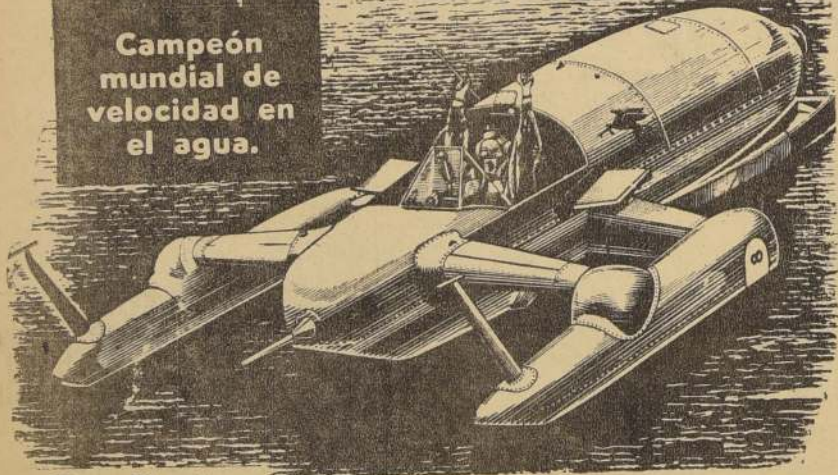
El colorido y el diseño están hechos en forma excepcional de manera que a su comodidad, capacidad, une una belleza que llama la atención. Los diferentes modelos "Mercury", lanzados al mercado, se pueden obtener en combinaciones colores, finalmente logradas, o en un solo color.



MERCURY "MONTCLAIR", COUPE

Donald Campbell

Campeón mundial de velocidad en el agua.



Confía en

Mobiloil

Donald Campbell estableció nueva marca de velocidad en el agua, con 347 Km. y 433 m. por hora, en su famosa lancha de propulsión a chorro "Bluebird".

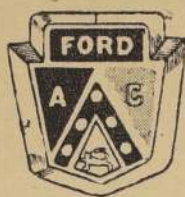
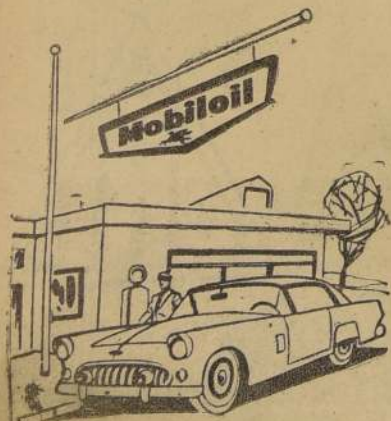
Campbell, como todos los ases mundiales de la velocidad, confía en MOBILIL, el lubricante perfecto que más se vende en los cinco continentes. ¡Usted también confíe en él!

Su automóvil merece más...
¡merece Mobiloil!

Importadores:

WESSEL DUVAL Y CIA., S. A. C.

Santiago, Valparaíso, Concepción



Recuerde a la ACFORD



Y RECUERDELA, PORQUE LE PROPORCIONARA LOS MEJORES SERVICIOS A LO LARGO DE TODO EL PAIS. DESDE ARICA A MAGALLANES, SU AUTOMOVIL SERA ATENDIDO CON PRONTITUD Y ESmero. ADEMAS, UD. MISMO SERA INFORMADO, EN TODO LO QUE DIGA RELACION CON TURISMOS Y RUTAS, POR LAS SIGUIENTES FIRMAS:

- ARICA
José Monasterio da Silva
- IQUIQUE
Pedro P. Medrano
- TOCOPILLA
Vladimiro Sabioncello
- ANTOFAGASTA
Sociedad Importadora del Norte Ltda. (Sainorte)
- COPIAPO
Mario Cavada Munizaga
- LA SERENA
Enrique A. Galleguillos y Cia. Ltda.
- OVALLE
Juan Artigues Prohens
- VIÑUNA
Felipe Neder & Cia. Ltda.
- SAN FELIPE
James P. Duncan
- LOS ANDES
Comunidad Miguel Cacciottolo
- LA CALERA
Julio Brieu y Cia. Ltda.
- QUILLOTA
Comunidad Giuffardi Besnier
- VINA DEL MAR
Domingo Cruciani
- VALPARAISO
Basso Hermanos
Distribuidora de Automóviles
Valparaíso S. A. (Autova)
- Betteley y Cia. Ltda.
- SANTIAGO
Betteley (Autos) y Cia. S. A. C.
Importadora Maquinaria
Agrícola S. A. "Imagri"
- Roberto Knoop & Cia. Ltda.
- Besa, Fernández Ltda.
- Sogeco Ford
- East, Lobos & Jothier Ltda.
- Cia. Distribuidora Cóndor Ltda.
- Mauricio Hochschild y Cia. Ltda.
- Sociedad Automotora Chilena
- MELIPILLA
Arturo Lizana B.
- BUIN
Gustavo Rencoret Costa
- RANCAGUA
Federico O. Mekis
- SAN FERNANDO
S. A. C. Antivero Ltda.
- SANTA CRUZ
Adriano Diaz González
- CURICO
Dimacu Ltda.
- TALCA
Schlechter, Mundigo S. A. C.
- LINARES
Emilio Gidi D.
- PARRAL
Ureta y Cabezas Ltda.
- CHILLAN
Luis y Jorge Amigo Ltda.
- CONCEPCION
Herman, Gastellu & Cia. Ltda.
- LOS ANGELES
Magosa-Autos S. A.
- ANGOL
Augusto Schuster
- TRAIGUEN
Max Brunner & Reinhardt Ltda.
- VICTORIA
Nayo Germani J.
- LAUTARO
Clodomiro Aspée C.
- TEMUCO
Herman, Gastellu y Cia. Ltda.
- VILLARRICA
Carlos Spiess T.
- VALDIVIA
Acosta, Allende y Cia. Ltda.
- LA UNION
Pablo Triggs O'C
- OSORNO
Iroume, Guirres Ltda.
- PUERTO MONTT
Hernán de Solminhac A.
- COYHAIQUE
Hernán de Solminhac A.
- PUNTA ARENAS
José Camello D.
- PORVENIR
José Camello D.

Cualquiera observación o sugerencia, agradeceríamos hacerla llegar a nuestra gerencia en Santiago: Bandera 131 — 3er. piso.

ASOCIACION CHILENA DE CONCESIONARIOS FORD

AUTOMOVILES 1956

El FORD 1956 viene con motor V-8 de 202 HP

En las carrocerías se ha dado especial importancia a la seguridad, creando el diseño salvavidas.— Selanza al mercado el nuevo estilo Thunderbird.— 18 modelos de automóviles Ford para 1956.

Para 1956, el automóvil Ford presenta tres importantes mejoras: el nuevo estilo Thunderbird V-8 y un nuevo concepto exclusivo en la seguridad de los pasajeros: el diseño salvavidas.

El motor Thunderbird V-8 de 202 HP. Es nada más que el producto de la experiencia de 24 años de experiencia en motores V-8. Con los cambios Fordomatic, tiene un desplazamiento de 232

pulgadas cúbicas y una relación de compresión de 8.4 a 1. Con caja de cambios corriente, o de sobremarcha, es de 200 HP y tiene relación de compresión de 8.0 a 1. Los dos motores tienen como característica el doble carburador de "suridores gemelos", con cebador automático integral, escapes duales, cámaras de combustión turbo-cuneliformes, potencia piloto automática... y trabajo con gasolina corriente. También está el Ford avan-

zado Y-8 de 176 HP, que es estándar con caja de cambios Fordomatic, desplazamiento de 272 pulgadas cúbicas y relación de compresión de 8.4 a 1. Con caja de cambios corriente o de sobremarcha, el motor Ford Y-8 tiene relación de compresión de 8.0 a 1 y clasificación de 173 HP. Lleva un carburador de "suridores gemelos", con cebador automático integral. Tenemos el nuevo y avanzado Ford I-6, de 137 HP, que puede combinarse con cualquiera

de las tres cajas de cambios Ford, con desplazamiento de 223 pulgadas cúbicas y nueva relación de compresión de 8.0 a 1, para mayor potencia y mayor economía de gasolina.

CAJAS DE CAMBIOS.— Fordomatic es una caja de cambios automática, más versátil que la normal en otros automóviles. Se puede arrancar sin mover el selector de la marcha normal en la forma acostumbrada o con rapidez extra.

La sobremarcha Ford tiene una cuarta velocidad automática que permite al motor funcionar a 56 kilómetros por hora, en circunstancias que el automóvil va a 80 kilómetros por hora, lo que significa una economía de gasolina de 15 por ciento.

La caja de cambios Ford corriente, ha sido reforzada para que esté de acuerdo con la nueva potencia del motor para 1956, y con los cambios manuales más fáciles que existen.

DISEÑO SALVAVIDAS.— Los estudios científicos de seguridad en automovilismo, llevados a cabo en la Universidad de Cornell, demuestran que las tres causas principales de heridas en accidentes son: cuando los ocupantes son arrojados fuera del automóvil, cuando los pasajeros son arrojados contra el parabrisas o contra el tablero de instrumentos y cuando el conductor es arrojado contra la columna de dirección.

El diseño salvavidas provee protección contra estos peligros. En el nuevo Ford 1956, los pillos de doble agarre salvavidas de las puertas han sido proyectados para dar mayor protección contra la apertura repentina de las puertas, en caso de accidentes. El nuevo volante de dirección salvavidas de centro profundo sirve como cojín entre el conductor y la columna de dirección. El nuevo almohadillado salvavidas, "a opción" para el tablero de instrumentos y para las viseras contra el sol ha sido especialmente diseñado para disminuir la fuerza del impacto. Y las nuevas bandas de asiento, tam-

bién "a opción" proveen protección contra todas estas causas de averías.

LINEA DEL FORD.— El Ford 1956 se presenta en 18 modelos: Serie Fairline, Customline, Mainline y Station Wagon.

La serie Fairline presenta siete modelos: Victoria de cuatro puertas; Victoria, sedán abierto de dos puertas; Town Sedán, de cuatro puertas, bajo y espacioso; Club Sedán, de dos puertas extra-anchas; Sunliner, convertible de dos puertas; Crown Victoria de dos puertas y fines dotaciones interiores; y Crown Victoria Skyliner, de línea larga y baja y "capota vista al cielo", que es una exclusividad Ford, en su categoría.

Toda la serie Fairline ofrece el motor Thunderbird Y-8.

La serie Customline tiene el sedán de cuatro puertas y el sedán de dos puertas, con motor Ford Y-8 de 176 HP, o motor Ford I-6 de 137 HP.

La serie Mainline está compuesta por tres sedanes, de dos puertas para negocios, con motor Y-8 o con el nuevo I-6, el de dos puertas y el de cuatro puertas.

La serie Station Wagon, comprende seis tipos distintos, que

son: Ranch Wagon, Custom Ranch Wagon, Parklane, Country Sedán de 5 pasajeros, Country Sedán de 3 plazas, y Country Squire.

La serie Station Wagon puede pedirse en Thunderbird Y-8, de 202 HP, con caja de cambios Fordomatic, o de 200

con caja de cambios corriente o de sobremarcha, o Ford Y-8, o Ford I-6.

OTRAS CARACTERÍSTICAS DEL FORD.— Otras características del Ford 1956, son la dirección de potencia "Master Guide"; frenos de segura rapidez; levantadores de ventani-

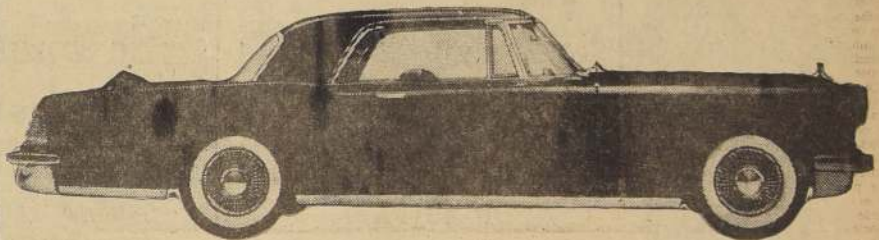
llas a botones; asiento delantero de cuatro posiciones; acondicionamiento de aire "Select Air"; calentador "Magic Air"; radioreceptor "Signal Seek"; sistema eléctrico de 12 voltios; y bujías de encendido de 18 mm contra aglomeración de suciedad.

FORD "THUNDERBIRD"



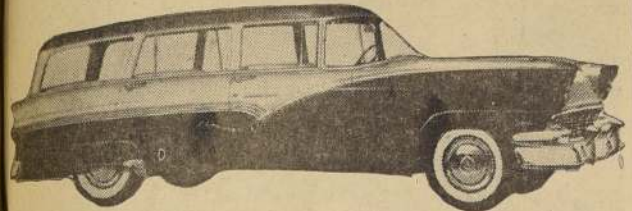
Es un automóvil con un motor Handshift, de ocho cilindros en V, de 202 o 225 HP, con una relación de compresión de 8.4 a 1 ó de 9 a 1. Las libras de arrastre 14.8 libras, lo que lo coloca en sexto lugar en potencia, dentro de la producción norteamericana.

CONTINENT AL MARK II



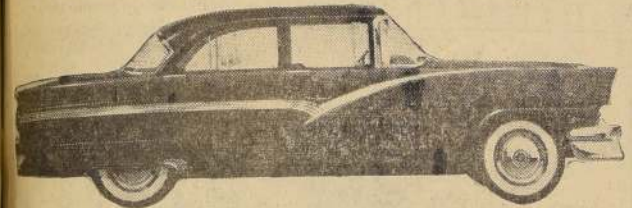
Es un coche exclusivo, de fina distinción y elegancia. Es, en la actualidad el coche de serie más precioso que constituye el verdadero orgullo de la producción Ford en Estados Unidos.

FORD: SEDAN DE ESTACION "PARKLANE"



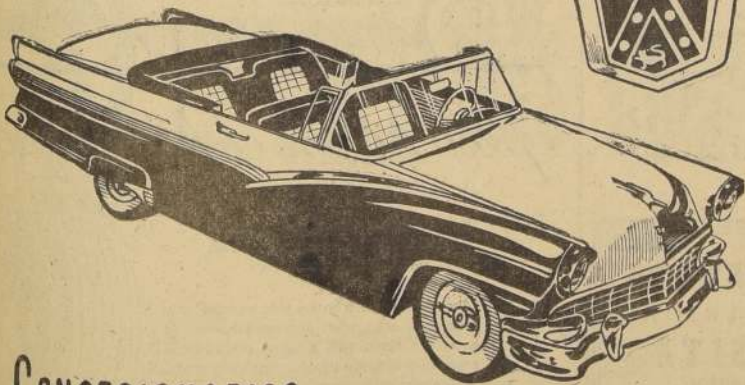
Nueva adición de la última moda en los Sedanes de Estación Ford. Alfombrado en todo el conjunto. La funda de guarnición de vinilo encaja nitidamente sobre el revestimiento del equipaje, bajo la línea de la ventanilla. Dos puertas, 6 pasajeros corpulentos.

FORD: "TOWN SEDAN", 4 puertas



Es distinguido y el más cómodo de todos los sedanes de 4 puertas. Es bajo y espacioso, y se le ofrece con selección de 25 combinaciones de armonizantes colores interiores y exteriores.

FORD '56



CONCESIONARIOS
FORD
MERCURY
Lincoln

EAST, LOBOS & JOTHIER LTDA.

SALON de VENTAS y ESTACION DE SERVICIO

AV. MANUEL MONTT 1079

TELS. OFS. 490078 - EST.SERVICIO: 493423 - CAS.9893-STGO.-

Concesionario Ford



Venta de Camiones, Camionetas, Station Wagons, y Automóviles

ESTACION DE SERVICIO

Venta de repuestos legítimos Ford

SOCIEDAD GENERAL DE COMERCIO S.A.

SOGECO

ALAMEDA B.O'HIGGINS 1166 - FONO 64291

AUTOMOVILES 1956

POTENCIA, CAPACIDAD Y BAJO CONSUMO El 600 y el 1.100 de la Fiat CARACTERIZAN A LOS VEHICULOS ESATAU son coches de gran economía



El modelo FIAT 600 es uno de los grandes éxitos del automovismo italiano, pues se fabrica en tres modelos, que permiten desde 4 a 6 acomodaciones, con gran economía de combustible y velocidades superiores a 35 kilómetros por hora. El coche del grabado, es el tipo ideal para el hombre de negocios y aun para salir de week-end, pues dispone de cuatro asientos comodísimos.

Las máquinas pesadas que fabrica Lancia, reúnen excelentes condiciones de velocidad, capacidad de carga y maniobrabilidad

Los vehículos pesados "Lancia", como los camiones y autobuses "ESATAU", se caracterizan por un motor Diesel de baja cilindrada que alcanza dos mil revoluciones por minuto y tiene 144 HP, lo que constituye un gran éxito de sus fabricantes. Tiene seis cilindros dispuestos horizontalmente que trabajan en cuatro tiempos y por inyección directa y premixada, además de cuatro válvulas por cilindro y de cámaras de combustión de forma y turbulencia especiales. Esta disposición, permite un elevado potencial específico y alcanzar rendimientos muy favorables que corresponden en todos los regímenes de carga a consumos muy reducidos de combustible. La suspensión

del motor está hecha sobre bloques y hacer de guita, de dimensiones apropiadas, para impedir la transmisión al chasis de las vibraciones características de los motores alternados. En la transmisión, la fricción es de discos múltiples con cambios unidos al motor y de cuatro velocidades normales y cuatro reducidas, lo que hace un total de ocho velocidades y permite un aprovechamiento total de la potencia con un mínimo de gasto. Igual sucede con la marcha atrás.

En lo que se refiere al consumo de combustible, los vehículos pesados de la Lancia recorren cien kilómetros con un gasto de veinte litros de petróleo.

En los camiones la capacidad de carga es de 6 y media toneladas y con capacidad para arrastrar un remolque de

18 toneladas. Su velocidad es de 60 kilómetros por hora.

Los autobuses, en cambio, transportan una menor carga, pero alcanzan 80 kilómetros por hora de velocidad.

Las carrocerías de los vehículos pesados están diseñadas de manera que presten al máximo de utilidad y, al mismo tiempo, las cabinas proporcionen gran comodidad a los conductores. Los camiones, por ejemplo, están dotados de mecanismos que permiten volar la planchada para cualquiera de los dos lados, facilitando enormemente las faenas de descarga.

Y en los autobuses se ha tenido en cuenta la comodidad de los pasajeros, de manera que puedan recorrer grandes distancias sin estar sometidos a las molestias que suelen ser comunes en esa clase de vehículos.

Lancia, en resumen, ha podido conjugar en sus máquinas pesadas: un alto rendimiento, gran capacidad de transporte, bajo consumo de combustible y una excelente comodidad para el conductor y conductor en los autobuses y conductor, y ayudantes en los camiones.

La FIAT se ha caracterizado por la fabricación de coches de muy bajo consumo, gran rendimiento, sobriedad en el diseño —como en la casi totalidad de los vehículos europeos— y excelente aprovechamiento del espacio.

Las dos máquinas económicas por excelencia, dentro de la gama de fabricación Fiat, son el 600 y el 1.100, que tienen capacidad para cuatro o seis pasajeros.

El modelo 600 se fabrica en tres tipos: cerrado, con techo desmontable y múltiple. El múltiple tiene el motor atrás, no así los otros dos tipos, que lo tienen adelante.

El motor del 600, que constituye todo un éxito y una novedad en el automovismo italiano, es de cuatro cilindros, con una potencia de 22 HP y capacidad para alcanzar velocidades superiores a los 95 kilómetros por hora.

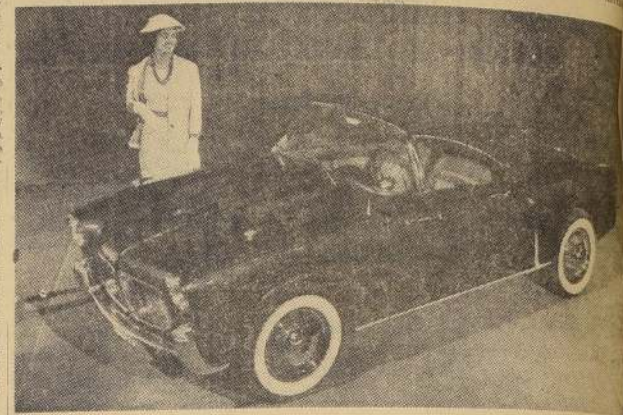
La suspensión delantera es a base de ruedas independientes, con el resorte dispuesto en forma transversal, dispuesto de tal manera que en las angosturas del camino —con movimiento asimétrico de las ruedas— funciona como amortiguador.

La suspensión posterior es también a base de ruedas independientes, dispuestas sobre resortes en espiral y amortiguación hidráulica telescópica, con

dobles efectos sobre los resortes, para que en las curvas, el coche no se incline. El 1.100 también es de cuatro cilindros, es igual que el 600, pero con una potencia de 35 HP y una velocidad máxima de 135 kilómetros por hora. La potencia del motor es de 35 HP y la velocidad máxima de 135 kilómetros por hora. El coche del grabado, es el tipo ideal para el hombre de negocios y aun para salir de week-end, pues dispone de cuatro asientos comodísimos.

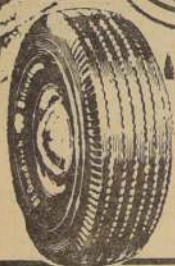
El 1.100 es para turismo, rápido, para clientes deportivos, y es preferible al 600. Ambos coches están dotados de frenos hidráulicos y de seguridad, a mano.

Los dos modelos de Lancia, el 600 y el 1.100, son vehículos de gran aceptación en el mundo.



El modelo 1.100, abierto, de dos plazas, es una nueva versión de 1.100 para turismo, diseñado para clientes deportivos. Alcanza velocidades de más de 135 kilómetros por hora, dotado de marchas —con varilla en el volante— cuatro hacia adelante y marcha atrás.

NEUMATICOS



Disponibles para entrega inmediata en las
**MEDIDAS PARA
CAMIONES y AUTOBUSES**
CAMARAS DE TODAS LAS MEDIDAS

HERMAN Y GASTELLU LTDA
ALAMEDA 1850 - TEL. 82465

**LA MEJOR ATENCION EN
REPARACIONES TECNICAS
en Automóviles**



WILLYS-JEEP y MORRIS

La estamos proporcionando en
DUBLE ALMEYDA N.º 1038 — FONO 44678

CARLOS CALDERON LIZANA e Hijos

HABRA TRES ESTACIONES DE SERVICIO LANCIA EN EL PAIS

"Lancia" contará, en breve, con tres modernísimas estaciones de servicio en el país, con el objeto de que las máquinas selladas de su fábrica cuenten siempre con una atención esmerada y un cuidado digno de ellas. Es decir, que se les atienda con la misma solicitud con que se diseñó y fabrica un vehículo Lancia.

Una de estas estaciones de servicio está en Santiago, las otras dos estarán en Valparaíso y Concepción. Estas son solo las iniciales, pues la fábrica Lancia piensa establecer en Chile toda una red de estaciones, para que sus máquinas tengan una atención digna de ellas, donde quiera que vayan.

¿Se arrastra su auto por las cuestas?

Unas bujías de encendido débil, con corto circuito, quitan potencia... producen un funcionamiento brusco e inseguro del motor

El exclusivo aislador de Champion de 5 rebordes impide los cortocircuitos... asegura la chispa de encendido total que aprovecha toda la potencia del motor

Su motor da máxima potencia sólo cuando cada buja da una chispa fuerte en cada recorrido del émbolo. Unas bujías defectuosas, gastadas o con cortocircuitos reducen la potencia y el rendimiento. Para lograr toda la potencia que puede dar el motor, instale nuevas Champion de Encendido Total: las únicas bujías de encendido que tienen el aislador de 5 rebordes contra cortocircuitos.



Insista en las Bujías
CHAMPION de 5 rebordes

**\$ 183.000.— CONTADO
Y \$ 22.000.— MENSUAL
VENDO CASITA**

GORBEA - ECHAURREN

A cuatro cuartos Alameda, toda locomoción a la puerta. Tres piezas, patio, cocina, servicios.

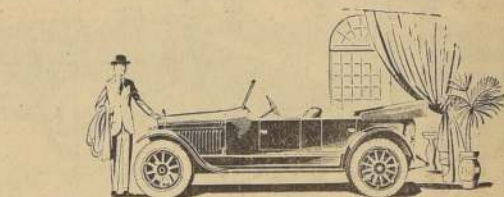
PRECIO: \$ 975.000.—

TRATAR:

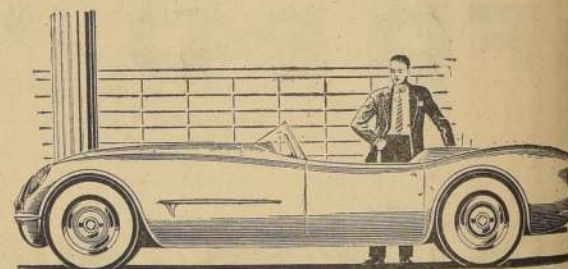
YRARRAZAVAL y ALEMPARTE

J. L. YRARRAZAVAL y J. ALEMPARTE

AGUSTINAS 1070 - 5º PISO - OF. 420



Automóviles cambian...



pero no así el hecho que...

En el mundo entero, más gente viaja sobre llantas Goodyear, que sobre las de cualquiera otra marca

Considere que este hecho ha sido comprobado por treinta y ocho años consecutivos—no le expone esto la razón que, la llanta que rinde la más grande satisfacción a la mayoría de la gente, es la llanta que debe comprar?



GOODYEAR

Distribuidores **COPEL**



**LUBRICANTES
PENNZOIL** CON Z-7



IMPORTADORES:
JACARDY PEREZ LTDA.
ALAMEDA B. O'HIGGINS 2474
SANTIAGO

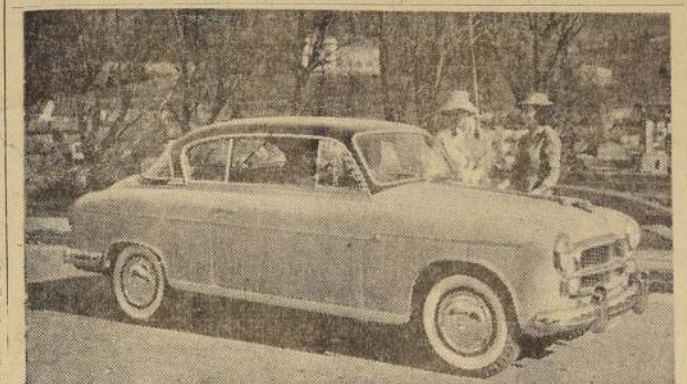


AUTOMOVILES 1956

El Fiat 1.400 A y el 1.900 A son sobrios, elegantes, potentes y económicos

En los vehículos "OM" se concilia un gran rendimiento con mínimo consumo

El Fiat 1.400 A y el 1.900 A son sobrios, elegantes, potentes y económicos. El 1.400 A es un coche de 70 HP., de cinco velocidades y marcha atrás, con transmisión hidráulica, que sobrepasa, con facilidad, velocidades superiores a ciento cuarenta y cinco kilómetros por hora y con un consumo de diez y medio litros de gasolina cada cien kilómetros.



En el modelo FIAT 1.900 A, con capacidad para seis personas, se consiguió disminuir el consumo de gasolina del original 1.900, aumentar la potencia del motor y desarrollar velocidades superiores a 135 kilómetros por hora. Está dotado de transmisión hidráulica de cinco marchas y marcha atrás. Al diseñar la carrocería, se ha tenido en cuenta la belleza de líneas y la comodidad de los pasajeros.

La "OM" se ha caracterizado por la construcción de camiones y vehículos de transporte de gran capacidad de carga, persiguiendo siempre un mínimo de consumo de combustible, alta potencia, comodidad y confort para el conductor y sus ayudantes.

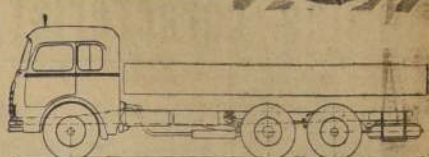
EL MOTOR. Los vehículos "OM" están dotados de un motor Diesel de 8 cilindros en V de 90 grados de 1.900 cc. consumen muy poco (20 litros de combustible cada 100 kilómetros, con carga y sin remolque, hasta 38 litros cada 100 kilómetros en los modelos más pesados y a toda carga), poseen el sistema de inyección directa en cámara de combustión, turbulencia. Gracias a su alto elevadísimo en los bajos regímenes (70 kgm. a 1.100 rpm), posee el vehículo excelentes condiciones de velocidad, que le permite alcanzar 66 kilómetros por hora, con toda su carga, y una gran capacidad de aceleración, que hace posible recorridos de largas distancias, incluso en terrenos montañosos, con cargas notables. La reserva de potencia del motor, además, reduce los esfuerzos con beneficio de seguridad y larga duración.

OTRAS CARACTERÍSTICAS. El cambio está separado del grupo motor-embraque y tiene 8 velocidades hacia adelante y 2 hacia atrás, con reductor de mando preselectivo que permite explotar totalmente, y en cualquier combinación, la potencia del motor. Las velocidades son silenciosas y sincronizadas y de fácil y pronto manejo. El puente trasero es de dimensiones holgadas, del tipo llamado flotante, y con doble reducción. Tiene las trompetas inclinadas de modo que los neumáticos agarren bien el pavimento y duran más. La posición de las ruedas permite, también, virajes en un espacio mínimo, lo que convierte a la OM en un vehículo de gran maniobrabilidad, incluso en los caminos de curvas cerradas.

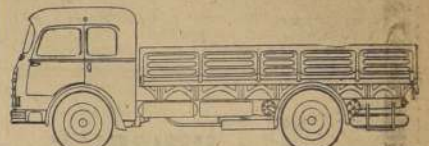
Los frenos de aire comprimido, y del sistema Duplex, permiten una detención de la marcha, aún en caso de averías en los canales u otros elementos del sistema neumático. Poseen, además, un freno de escape, mandado por aire comprimido que es un poderoso auxiliar al bajar las pendientes.

LA CABINA. La cabina es confortable, amplia y silenciosa, debido a la posición retrada del motor y al aislamiento acústico del capot. Tiene un cómodo asiento para el conductor y otro más a su lado, además de dos camillas superpuestas en la parte posterior. En general, al diseñar la cabina, se han cuidado los detalles para asegurar al conductor condiciones de trabajo que reduzcan, en lo posible, la fatiga de los recorridos largos y penosos.

BUSES. Los buses "OM" están contruidos de manera que los pasajeros dispongan del máximo de comodidad, con asientos independientes y con características mecánicas que permiten una velocidad hasta de 75 kilómetros por hora y pueden vencer pendientes de hasta 20%.

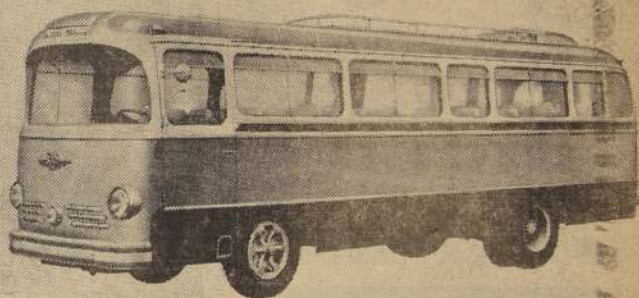


El "OM" Super Orión de tres ejes tiene una capacidad de carga de 10,5 toneladas y, además, remolca 18 toneladas, lo que hace un total de 28 toneladas y 500 kilos. Está dotado de 8 velocidades hacia adelante y dos hacia atrás y en primera marcha sube pendientes de hasta 23%. Sin el remolque consume 24,4 litros de petróleo cada 100 kilómetros y, con el remolque a plena carga, 38 litros.



El "OM" Super Orión es un camión con capacidad para transportar 8 toneladas de carga y arrastrar, además, un remolque de 18 toneladas. Tiene ocho velocidades para adelante y dos para atrás. Desarrolla una velocidad de cruce de 66 kilómetros por hora y, en primera marcha, sube, a toda carga, pendientes de 23%. Consume, el camión sin el remolque 24,4 litros de petróleo cada cien kilómetros, y con el remolque 38 litros cada cien kilómetros.

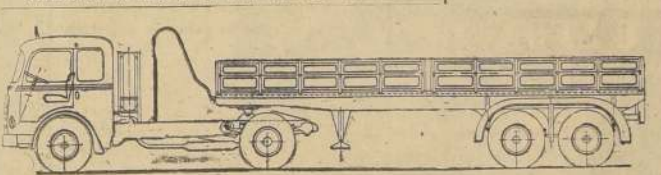
En una velocidad hasta de 75 kilómetros por hora y pueden vencer pendientes de hasta 20%. En general, las máquinas "OM" están diseñadas y contruidas de manera que rinden el máximo, con gasto mínimo en cualquiera de las especialidades a que son destinadas por sus fabricantes.



Bus "OM", Super Taurus, de recorrido interurbano, con capacidad para transportar 37/44 pasajeros sentados, en condiciones de máxima comodidad y confort.



El FIAT 1.400-A, Diesel, es un automóvil que sobrepasa velocidades de 100 kilómetros, con un consumo de apenas seis litros de petróleo por cada cien kilómetros. Está dotado de cuatro velocidades y marcha atrás, con palanca en el volante. El mismo tipo se fabrica también con motor a gasolina, con el que puede alcanzar una velocidad superior a 125 kilómetros por hora, y un consumo de 10 litros de gasolina cada cien kilómetros.



El tracto-camión, "OM", Super Orión, puede transportar 22 toneladas de carga, con un consumo de 24 litros de petróleo cada cien kilómetros. El radio mínimo de viraje es de 6,300 metros, lo que lo hace maniobrable en terrenos difíciles.



RIV

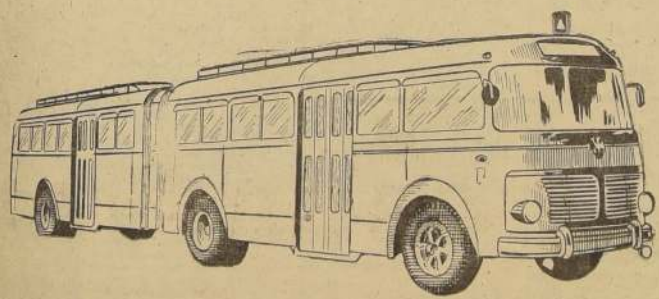
RODAMIENTOS
DE BOLAS,
RODILLOS
Y POLINES

para maquinarias
y vehículos

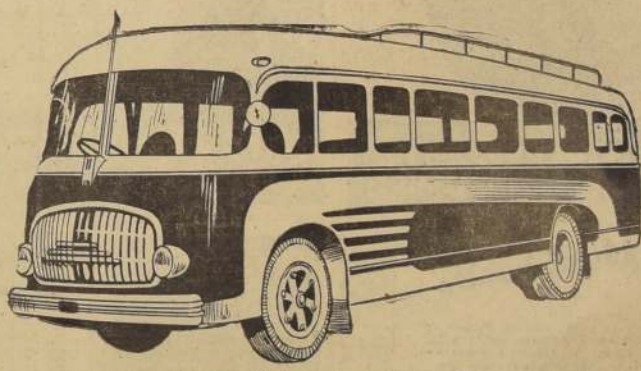
IMPORTADORES:

REISER PETITBON Y CIA. S.A.
AV. B. O'HIGGINS 460
CAS. 69 - FON. 33890
- SANTIAGO -
LAS HERAS 364
CAS. 1450 - FON. 3819
- VALPARAISO -

LA LINEA MAS COMPLETA DE VEHICULOS MOTORIZADOS



Autobús "FIAT", Urbano 682 - R. N., con 75 asientos.



Autobús "OM", Orione 530/3, con 47 asientos.

ESTACIONES DE SERVICIO:

Santiago: Catedral 1853.
Valparaíso: Chacabuco 2052.

(Repuestos)

Santiago: Avenida Pedro Aguirre Cerda 5037
Santiago: Gran Avenida 3384.

REPRESENTANTE:
REISER, PETITBON Y CIA. S.A.C.
SANTIAGO VALPARAISO
ALAMEDA B. O'HIGGINS 460 LAS HERAS 364

FIAT

OM

REPRESENTANTE:
AGROTECNICA S.A.C.I.
OFICINA CENTRAL
BANDERA 162 - 5º PISO

**CAMPEONATO SUDAMERICANO
DE ATLETISMO**

14 AL 22 DE ABRIL EN EL ESTADIO NACIONAL

Venta de Abonos en el local de la Federación
Atlética de Chile: San Francisco 259
De 19 a 21 horas

BOXEO al día

LA CAMPAÑA ya anticipó la decisión de Lázaro Koceli de suspender su candidatura a que Pascual Pérez iba a disputar, el 20 del actual, con Germán Pardo, en el Caupolicán.

Muchos, han dicho que el campeón del mundo puede perder por ahora, debido a las lesiones que sufre en las manos, y frente a ese dictamen, no cabe otra cosa que admitirlo. En todo caso, el campeón del mundo ran- deado, el promotor Diego de la Fuente ha camblado por ahora sus planes, aún cuando ello no significa abandonar el propó-

do con los nombrados en la Asociación de Boxeo de Santiago.

PARA EL LUNES próximo, espera el arribo del piloto argentino Andrés Bortolotto a cumplir su segundo combate, dentro del mes, en el estadio del Cuicuilán. Hasta el momento, la primera presentación del vencedor de Buenos Aires, en la categoría de los pesos mediano, ha sido el viernes 15 del actual, cuando se enfrentó a Andrés Osorio. El resultado en su match lo

con el campeón mundial. Sus planes nuevos están dirigidos a mantener en constante actividad a Pardo, hasta que llegue el instante en que sea fácil su encuentro con Pérez. Es así como de inmediato ha iniciado gestiones a fin de que el Luna Park envíe a Pedro Calvino y a Antonio Gómez. El primero está considerado como el mejor peso méxico argentino, después de Pascual Pérez. Naturalmente. Y en cuanto a Gómez, sus dos peleas recientes con el campeón del mundo, en las cuales lo derribó, parecen indicar que hay un buen saldo a favor entre este Gómez y el que conocéramos hace un año atrás perdiendo frente al mismo Pardo.

Torneo triangular de básquetbol
voleibol y hand-ball, en la "Y"

Esta tarde, a las 17 horas, se dará comienzo en el gimnasio de la Asociación Cridalusa de Jóvenes, al Torneo Triunfo de la Voleibol, Voleibol y Hand-ball, que ha organizado esta institución y en el que participarán las representaciones de Valparaíso, Concepción y Santiago.

Esta reunión inaugural se iniciará con la competencia de Hand-ball, formando parte de ella los equipos de Valparaíso y Concepción. Dirigirá este cotejo los árbitros señores Renato Jara, Enrique Guendelman y Samuel Chacón.

El equipo de hand-ball de la Y. M. C. A. lo integrarán: Anzáliz Lizarraburi, Rubén Parada, Alfonso Casasempere y Manuel González.

A continuación, de acuerdo con el programa que se ha confeccionado, efectuarán los encuentros de básquetbol entre Valparaíso y Concepción y de Voleibol, entre Santiago y Valparaíso.

Se pondrá término a esta fecha inaugural, con una cena que se ofrecerá en homenaje de los nuevos directores, señores Roque Jara, Rubén Parada, Alfonso Casasempere, Felipe y Dingo Cabrera, del Departamento Juvenil, como también se despedirá al secretario general, don Domingo Cabrera Díaz.

Asistirán especialmente invitado a esta reunión el Director del Departamento de Deportes del Estado, general (R.)

**PREPARATIVOS PARA EL CONGRESO
S. A. DE MEDICINA DEL DEPORTE**

Continúan con todo entusiasmo, por parte de la Sociedad Chilena de Medicina Deportiva, los trabajos de organización del I Congreso Nacional y XI Sudamericano de Medicina Deportiva, a realizarse durante los días 11, 12 y 13 del mes en curso y en el cual han sido invitados delegados Argentina, Uruguay, Brasil, Perú, Ecuador, Bolivia, Colombia; Venezuela y Chile.

Comunicaciones llegadas ayer hacen saber que el lunes

próximo llegará a esta capital el doctor Godofredo Grass), con notada figura de la medicina deportiva mundial, igualmente se informó que la delegación de Perú, vendida por el doctor el doctor Amador Villalón, presidente de la Sociedad de Medicina del Deporte, tendrá presidida por el doctor Venturini.

A los temas oficiales del congreso "Lesiones deportivas de las manos" y "Corazón deportivo", se han agregado los siguientes temas libres: doctores Alberto Croquevielle y Mauricio Wainer, de Chile: "Tratamiento quirúrgico de los epicón distitis"; "Lesiones de los ligamentos cruzados de la rodilla"

hombres". Resultados operativos de la lujación recidivante de los hombros". Dr. Carlos A. Marchese, Argentina. "Clasificación y premiación deportiva de los escolares". doctores Ernesto Herrera y Leonardo Grasso, Argentina. "Capacidad vital de los adolescentes". doctor Godofredo Grassi. "Adaptación cardiorrespiratoria del esfuerzo físico según la calidad motriz preponderante". doctor J. Froimovich. "Atropometría normal del deportista chileno". Contralor psicofísico y sensaciones de los jueces en el deporte".

MINISTERIO DE OBRAS
PUBLICAS
Dirección de Vialidad
CHILE
INSCRIPCION ESPECIAL

Llámanse a Inscripción Especial de Contratistas

ACTIVO PASIVO



SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

REMATE

El día 10 de abril de 1956 se venderá en pública subasta nuestra propiedad denominada:

“TAJAMAR”

Ubicada en la Avenida Providencia, entre las Avenidas Miguel Claro, Costanera y Parque Gran Bretaña, con una cabida aproximada de 9.360 m2.

El precio mínimo de la subasta y su forma de pago es la siguiente:

- a) \$ 60.000.000 el contado, al momento de firmarse la escritura respectiva;
- b) \$ 50.000.000, a seis meses plazo, con interés de 8% anual y 12% en caso de mora;
- c) 28.182 quintales métricos de trigo blanco al 10 de abril de 1957, puesto Nuñoa, y
- d) En caso que el precio de la subasta sobrepase el mínimo fijado, la diferencia se pagará en dinero a seis meses plazo con interés de 8% anual y 12% en caso de mora.

La subasta se llevará a efecto el día antes indicado, a las 11 horas, en la Sala de Sesiones del Consejo, ante el notario público don PEDRO CUEVAS, y en presencia de los señores consejeros que

1870

Basas y antecedentes en el Departamento de
Propiedades, Avenida Bernardo O'Higgins N.º 1302,
tercer piso.

Director General del SSS.

Se advierte al público interesado, que los nichos situados en los Pabellones Galerías y Muro de la Capatzen, que mas abajo se indican y que a la fecha de hoy vencidos, y que no fueren renovados dentro de los diez dias siguientes al primero de esta publicacion, seran ocupados y sepultados en fosa comun, sin mayor responsabilidad para el establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el articulo 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, del 14 de abril de 1932):

NUOVA SECCION ORIENTE. LADRILLO, ADULTOS
60, Haydée Diana Gatica; 161, Pilar Yañez; 162, Nando Lermenda H.; 164, Federico de Vera R.; 165, Rosa Arce Diaz; 200, Ernesto Gonzalez Cruz; 201, Ceces M. de Silva; 295, Carlos Bales Torres; 314, Herrera Verdugo; 487, Jorge Balmaceda; 514, bertiriona Vallejos; 587, Jorge Balmaceda; 588, Rosa Duarte Cerda; 770, Luis M. Zapata; 780, Manuel Gonzalez; 781, Luis M. Valenzuela E.; 808, Sergio Sanchez; 1055, Jacinto de la Plata R.; 1064, Lidia Frías; 1070, Aurelia Gonzalez; 1098, Lucila Lopez; 1134, Antonio Garcia A.; 1323, Marina Catalán; 1326, Luis Soto Perez; 1375, Margarita Janz; 1458, Idys Neira A.; 1533, Pedro Cordova; 1588, Amanda; 1605, Oscar Sanchez Olvera Lagos; 1624, E. Valdés Peña; 1765, Rosa Aqueveque Lagos; 1801, Carreño; 2115, Isolina Ramos; 2117, 2344, Alicia P. Diaz; 2365, Gregoria Gonzalez P.; 2630, Elsa de Rannón; 3140, Alfonso Gutiérrez N.

SECCION NORTE. LADRILLO. ADULTOS.

Mujica Rios: 71. Ana Ladrón de Medeiros, 23.
Vargas Pinones: 244. Ruffatti Vega: 486. José
Aguirre C: 356. María Rivera S: 625. Otto Berger Meyer: 564. María Rivera S: 625. Otto Berger Meyer: 564.
Jorge Castillo G: 736. Mary Pully Naranjo: 736.
Hermelo Ruzic Droguetti: 753. Emilia Mesa G: 753.
Rocio Ruiz Tagle: 793. Juana Corvalán Díaz: 793.
Lázaro H. Serey F: 850. Freda Sanhueza O: 882.
Nardina Lazo N: 876. María Fierro A: 882.
Antonio Garrido: 890. Domingo Sepúlveda M: 811.
Castellón Aguilar: 926. Aurelio Estrada E: 944.
Avenida I: 960. Clara Ugale A: 998.
Albornoz: 1020. María Rodríguez S: 1057.
dina Sandoval: 1046. Lidia Ayra: 1067.
Benítez González: 1059. José Fco. Cerdas: 1067.
1062. Salvador: 1062. María: 1062.
Montecinos: 1079. Rosendo Ayala Marchant: 1084.
Gaete Córdova: 1096. Carlos Vergara: 1110.
Arancibia S: 1124. Adriana Estay: 1130.
Murray A: 1137. Emilio J. Fierro: 1137.
Hanecke H: 1151. José L. Barrera Z: 1181.
Gutiérrez P: 1171. José Horacio Sandoval: 1181.
Cecilia Morán: 1192. José Ramírez: 1196. María Ramírez: 1196.
Rosario Beas M: 1217. Antolina del Neza: 1217.
Julio Díaz Cordero: 1231. Teresa Nuñez Bravo: 1231.

ORIENTE, LADRILLO, PARVULOS. 2918.
González; 2916, Carlos y Julio Aracana; 2930, Estelita Contreras; 2922, Lucía Guzmán C.; 2933, Enrique Espato; 2924, Eliana Sotelo M.; 2928, Enrique Sotelo T.; 2929, José A. Nanjari Domecq; 2936, Luis Estifoní Ayala; 2931, Esmeralda Monroy G.; 2917, E. Concha Donoso; 2933, Rubén Darío Carmona; Humberto A. Concha A.; 2936, Malvina Montenegro; 2930, Luis Melillo Márquez; 2940, Margarita González; 2935, María del Socorro Salinas Dalinas; 2942, Donato Ribes Pinto.

NOTA: En conformidad al Decreto-Ley 421, del 1.
abril de 1932, esta publicación se hace durante 16 días
del 1.º al 16.º de mayo de 1936, y en su

SANTIAGO, 1.º de abril de 1956.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S. A.
E N D E S A

BALANCE GENERAL CORRESPONDIENTE AL PERIODO ENTRE EL 1º DE ENERO DE 1955 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1955

CAPITAL AUTORIZADO		
Acciones Serie "A"		\$ 9.830.000.000
Acciones Serie "B"		50.000.000
CAPITAL SUSCRITO		\$ 9.884.947.200
Acciones Serie "A"		\$ 9.334.847.200
Acciones Serie "B"		50.000.000
CAPITAL PAGADO		\$ 9.884.947.200
Acciones Serie "A"		\$ 9.334.847.200
Acciones Serie "B"		50.000.000

ACTIVO INMOVILIZADO (Nota 1)		RESERVA PARA DEPRECIACION		Obras en Ejecucion	Total
	Obras Terminadas	Del Ejercicio	Acumulada		
Obras eléctricas en servicio y obras en ejecución, al costo, menos depreciación, según detalle en anexo:					
Electricidad	\$ 8.812.740.802	\$ 181.798.823	\$ 497.335.291	\$ 1.292.293.093	\$ 9.607.698.606
Extracción hidro-eléctrica	110.759.708	4.430.366	5.347.492	10.148.217	112.360.433
Extracción termo-eléctrica	493.634.100	12.948.555	34.864.581	146.678.880	605.648.099
Empresas de distribución	\$ 9.417.134.610	\$ 199.183.766	\$ 540.347.664	\$ 1.449.120.192	\$ 10.325.907.116
Obras de construcción de cargos en fabricación por encargo de postes					26.767.497
					\$ 10.297.119.641
Obras bienes físicos: Maestranza, Garage y otros, al costo, menos depreciación	\$ 29.922.233	\$ 1.965.222	\$ 29.922.291		53.375.762
Edificios y útiles de oficina Santiago y Valparaíso					2
Instalaciones generales y equipo de estudio	\$ 134.892.414	\$ 58.075.497	\$ 91.467.934		43.424.420
					\$ 10.393.919.845
INVERSIONES EN Y AVANCES A COMPAÑÍAS SUBSIDIARIAS Y AFILIADAS				Menos: Proporción Endesa en pérdidas acumuladas	Total
Eléctrica de Tocopilla, Ltda.	\$ 1.650.000	\$ 13.318.840	\$ 1.464.133	\$ 13.544.707	
Eléctrica de Copiapó, Ltda.	6.650.000	46.602.366	4.714.911	48.337.455	
Central Austral de Electricidad, S. A.	117.525.960	5.890.974		122.916.934	
	\$ 125.825.980	\$ 65.312.180	\$ 6.139.044	\$ 164.999.116	164.999.116
ACTIVO REALIZABLE					
Cuentas por cobrar, menos reserva:					
Cuenta de energía			\$ 432.629.281		
Cuentas de trabajo por cuenta de terceros, menos valores recibidos a cuenta			69.701.518		
Cuentas de edificación y bienestar al personal			44.773.394		
Otras cuentas por cobrar:					
A corto plazo	\$ 48.288.068				
Avances a terceros a largo plazo	34.203.725		62.491.793	\$ 629.596.186	
Cuentas por cobrar:			\$ 362.182.751		
Impuestos, letras descontadas			232.674.942	129.507.609	
Impuestos - Valor nominal				9.927.000	
Impuestos - Valor de compra				143.330	
Impuestos judiciales y otros				17.808.817	
Impuestos y materiales:					
Materiales de explotación y construcción, al costo			\$ 1.269.424.085		
Materiales y materiales en tránsito, al costo			366.306.788		
Equipos de construcción, al costo, menos castigo			265.967.576		
Materiales de pulpería, al costo estimado, menos castigo			30.014.269	\$ 2.231.732.718	\$ 6.018.715.680
ACTIVO DISPONIBLE					
Caja				\$ 5.548.362	
Bancos, incluido US\$ 41.326 a \$ 203				309.152.492	314.700.854
ACTIVO TRANSITORIO					
Instalaciones y estudios futuras obras, menos castigo			\$ 229.017.669		
Impuestos, menos castigo			1.252.935		
Castigo por rendir de trabajos en ejecución			19.702.715		
Impuestos anticipados y diferidos			3.150.170		
Plus o impuesto sobre aumento de capital, por amortizar			\$ 26.428.075		
Plus Amortización en el Ejercicio			13.214.037	13.214.038	266.337.547
					\$ 14.178.673.232

PASIVO				
PASIVO NO EXIGIBLE				
Capital:				
63.349.472 Acciones serie "A", de \$ 100 cada una, total- mente pagadas			\$ 6.334.947.200	
300.000 Acciones serie "B", de \$ 100 cada una, total- mente pagadas			30.000.000	
			\$ 6.394.947.200	
Reserva de Capital:				
Intereses 5% anuales, calculados mensualmente sobre in- versiones (NOTA D):				
Cargados a obras		\$ 631.485.183		
Cargados a estudios		26.219.587		
		\$ 677.704.770		
Menos: Intereses imputables a esta reserva:				
Hasta el 31 de Diciembre de 1954	\$ 287.661.885			
Proporcion del prorrato de intereses pagados en 1955	80.921.503	368.583.188	309.121.382	
Aportes para extensiones			190.125.527	
Reserva legal			154.273.223	
Reserva para eventualidades			150.115.684	
Reserva para reposición del activo inmovilizado			274.851.804	
Reserva para fluctuación de valores			27.832.350	
Reserva para futuros dividendos			12.361.447	
Reservas varias			25.044.288	\$ 1.538.873.435
PASIVO EXIGIBLE				
A largo plazo:				
Aportes para extensiones reembolsables		\$ 87.122.619		
Capitales representativos de accidentes del trabajo		13.117.809	\$ 82.240.428	
A corto plazo:				
Obligaciones bancarias			\$ 206.000.000	
Corporación de Fomento de la Producción:				
Avances en cuenta corriente, más intereses (NOTA III)	\$ 2.063.831.759			
Avances bajo convenio con Banco Internacional, menos amortizaciones (NOTAS II y IV)				
US\$ 11.362.640 a \$ 300	2.306.615.920			
Dividendos por pagar a Corfo	422.862.446	\$ 793.410.125		
Bonos Ley del Cobre:				
Fondos recibidos a la fecha	\$ 410.977.763			
Menos: Traspasado a Capital	126.000.000	282.977.763		
Cuentas por pagar		116.339.201		
Documentos por pagar		19.752.104		
Dividendos por pagar, no cobrados		23.945.692		
Avances de terceros para órdenes de trabajo		240.739.898		
Aportes de terceros para formación de sociedades y sus- cripción acciones de Endesa		48.191.320	5.731.358.903	\$ 8.813.597.331
PASIVO TRANSITORIO				
Garantías y retenciones a contratistas			\$ 1.224.073	
Impuestos retenidos y acumulados			75.046.358	
Impuesto a la renta, 3a. categoría			90.216.267	
Sueldos, jornales y leyes sociales por pagar			67.762.353	
Indemnización años servicio obreros			10.203.940	
Gratificaciones y participaciones por pagar			26.360.975	
Participación del Directorio			5.770.173	
Provisiones varias			3.365.076	283.940.017
PERDIDAS Y GANANCIAS				
Utilidad del ejercicio				552.262.459
				\$ 14.178.673.231

CUENTAS DE ORDEN

Pagos en garantía		\$	44.935.486
Pagos mínimos - Corfo			110.000
Pagos por documentos en garantía		\$	28.558.458
Pagos ejecutados		\$	21.997.053
		\$	95.600.997

[illegible]

PERDIDAS Y GANANCIAS

[illegible]

Ingresos de explotación — Electricidad ...	\$ 1.928.207.018
Dividendos percibidos ...	583.625
Utilidad en venta de materiales y equipo ...	51.348.389
Entradas varias por arriendos ...	2.870.065

ESTADISTICA DE SISTEMAS ELECTRICOS EN SERVICIO Y OBRAS EN EJECUCION AL 31 DE
DICIEMBRE DE 1955

	Obras Terminadas	RESERVA PARA DEPRECIACION Del Ejercicio	Acumulada	Obras en Ejecucion	Total
Redes Hidro-Electricas:					
San Carlos	856 659 105	27 779 761	60 751 576	11 561 329	807 469 058
San Carlos	1 125 331 172	30 286 575	163 695 333	14 782 787	976 813 658
San Carlos	5 206 473 965	65 080 925	65 080 925	154 056 771	5 295 451 811
San Carlos	1 202 470 237	41 652 869	146 799 586	309 170 971	1 364 541 622
San Carlos	\$ 421 606 323	\$ 16 996 693	\$ 61 007 871	\$ 1 730 705	\$ 362 312 157
Redes de Transmision:					
San Carlos				297 220	297 220
San Carlos				82 334 091	82 334 091
San Carlos				465 339 602	465 339 602
San Carlos				172 435 696	172 435 696
San Carlos				60 491 723	60 491 723
Redes de Distribucion:					
San Carlos	\$ 8 812 740 802	\$ 181 796 823	\$ 497 335 291	\$ 1 292 293 095	\$ 9 607 698 006
Redes Termoelectricas:					
San Carlos	\$ 110 759 708	\$ 4 430 388	\$ 8 347 492	\$ 10 148 217	\$ 102 412 216
San Carlos	\$ 110 759 708	\$ 4 430 388	\$ 8 347 492	\$ 10 148 217	\$ 112 560 433
Redes de Distribucion:					
San Carlos	23 693 709	530 367	530 367	59 303 835	59 303 835
San Carlos	27 804 164	1 377 337	2 690 122	2 268 210	25 433 552
San Carlos	83 278 636	2 837 736	8 120 105	14 594 875	14 594 875
San Carlos	28 961 271	1 109 130	8 084 088	183 081	53 097 123
San Carlos	\$ 4 712 215	\$ 141 968	\$ 238 274	\$ 316 781	\$ 75 564 162
San Carlos	36 107 324	796 419	1 146 341	2 401 380	23 120 964
San Carlos	59 849 928	1 600 994	4 241 830	2 401 380	\$ 4 435 641
San Carlos	\$ 50 646 170	\$ 1 333 327	\$ 540 325	\$ 2 401 380	\$ 762 633
San Carlos	33 385 569	835 387	2 073 200	1 217 333	38 198 478
San Carlos	115 032 854	2 502 137	6 810 836	2 059 620	48 398 151
San Carlos	18 238 140	158 293	158 293	10 918 278	32 529 772
Redes de Distribucion:					
San Carlos	\$ 493 634 100	\$ 12 968 353	\$ 34 664 821	\$ 146 678 850	\$ 112 281 632
San Carlos	\$ 9 417 134 610	\$ 199 195 766	\$ 340 347 864	\$ 1 449 120 192	\$ 2 059 620
San Carlos					\$ 605 648 099
San Carlos					\$ 10 325 907 128

NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE LA PREPARACION DEL BALANCE

NOTA 1.- ACTIVO INMOVILIZADO

NOTA II - CONVENIO DE PISTAMO CON EL BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO
De acuerdo con un convenio fechado el 25 de Marzo de 1945, la Endesa, conjuntamente con la Corporación de Fomento de la Producción, como cedeudor solidario y con el Estado de Chile como fisor, ha celebrado un compromiso de préstamo por el valor de US\$ 13.500.000 con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, para financiar la adquisición en el extranjero de equipo y maquinaria para sistemas eléctricos ya terminados. Según información proporcionada por la Corporación de Fomento de la Producción, este crédito ha sido girado por el total, de los cuales la Endesa ha recibido cargos por el valor de US\$ 1.350.000, quedando una diferencia de US\$ 12.150.000 a favor de la Corporación de Fomento de la Producción, contra la cual se efectuarán cobros, de acuerdo al convenio. A esta misma fecha, se han efectuado amortizaciones de esta deuda en la suma de US\$ 2.079.000, conforme a los términos del convenio.

NOTA III.— AUMENTO DE CAPITAL
Durante el ejercicio fue aprobado el aumento del capital autorizado de la Empresa, de \$ 5,000,000.000 a \$ 10,000,000.000. El capital suscrito y pagado, que ascendió a \$ 4,810,247,200 al 31 de Diciembre de 1954, fue aumentado a \$ 6,354,947,200 en el ejercicio, mediante la suscripción por parte de la Corporación de Fomento de la Producción de \$ 1,565,000,000, con cargo a aportes recibidos de esa institución, y por parte de las Municipalidades de Petorca, Zapallar y La Ligua, en la suma global de \$ 970,000.

NOTA IV.— CAMBIOS Y REPOSICION DE ACTIVO INMOVILIZADO	
La cuenta de Ganancias y Pérdidas del ejercicio ha experimentado, con respecto al año anterior, mayores cargos por concepto de depreciación del Activo Inmovilizado, estimados en \$ 157,931,270, que corresponden a los siguientes factores:	
Mayor depreciación ordinaria del ejercicio por la influencia de la diferencia de cambio en las inversiones en el Activo Inmovilizado	\$ 16,239,038
Ajuste en el monto de la depreciación de años anteriores por el concepto indicado arriba	26,046,578
Mayor depreciación extraordinaria sobre el Activo Inmovilizado	113,645,654

cargos que pueden definirse como sigue:

a) Conforme con los avisos de contabilidad recibidos de la Corporación de Fomento de la Producción, esa institución informó a la Endesa, durante el ejercicio, la suma de \$ 135.980.424, correspondiente a la diferencia de cambio entre \$ 110.20 por dólar y \$ 203 por dólar sobre créditos de la Endesa que, según la información suministrada por la Endesa, ya no estaban pendientes al 1.º de Enero de 1935. Esta diferencia de cambio fue cargada a las cuentas del Activo Inmovilizado, Bodegas y a una Compañía Subsidiaria, de acuerdo con la ubicación, destino y uso del material adquirido con los créditos indicados. El incremento resultante en el Activo Inmovilizado motivó, con cargo a ganancias y pérdidas del ejercicio, una mayor depreciación ordinaria, estimada en \$ 12.229.036, y un ajuste de \$ 26.045.376 en el monto de la depreciación de años anteriores.

b) En cuanto al mayor costo de reposición del Activo Inmovilizado, y ampliando la norma introducida en 1934, se le cargó a los resultados de operaciones del ejercicio, con abono a la Reserva para Reposición del Activo Inmovilizado, la suma de \$ 1.000.000, que representa la mayor depreciación resultante de calcular la amortización a base de: 1) los avalúes aceptados por la Dirección de Bienes Electricos, y 2) los valores de reposición calculados por la Empresa.

Se deja constancia que, debido a la devaluación de la moneda, los saldos de los créditos en dólares pueden sufrir una nueva modificación, tomando en cuenta los cambios actuales. Esta alza significaría una nueva revalorización del Activo Inmovilizado, que a su vez resultaría en un mayor cargo por depreciación por años anteriores.

REINALDO HARNECKER VON KRETSCHMANN
Gerente General
RENE DONOSO MOLINA
Inspector de Cuentas

INFORME DE LOS AUDITORES

Certificamos haber revisado los saldos de las cuentas y estar conformes con el Libro Mayor.

Informe de los Auditores

Los Presidentes y Directores de la Empresa Nacional de Electricidad, S. A.:
Habiendo efectuado un examen del balance general de la Empresa Nacional de Electricidad, S. A., al 31 de Diciembre de 1955, y de la correspondiente Cuenta de Ganancias y Perdidas por el ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen, de acuerdo con normas de auditoria generalmente aceptadas, e incluyó comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoria, en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias. No fué necesario examinar los balances de las compañías subsidiarias y afiliadas, salvo en el caso de la Sociedad Austral de Electricidad, S. A.
En consecuencia, los estados financieros del referido balance general y la correspondiente Cuenta de Ganancias y Perdidas, con las notas insertas sobre la base de su preparación, han sido correctamente preparados para demostrar la situación financiera de la Empresa Nacional de Electricidad, S. A., al 31 de Diciembre de 1955, y los resultados de sus operaciones por el ejercicio, de acuerdo con principios y normas técnico-contables generalmente aceptados y aplicados uniformemente con los del ejercicio anterior.

Santiago, 23 de Marzo de 1956.

PRICE WATERHOUSE PEAT & CO.

Arquitectura y DECORACION DE INTERIORES

La Escuela N.º 2 de Niñas del Puerto de San Antonio contará con un moderno local

La Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, por intermedio de su Departamento de Construcciones, proyecta para el Puerto de San Antonio, un nuevo local para la Escuela N.º 2 de Niñas de la ciudad, desmuelle y orientación que han definido el proyecto tan-

to en su solución planimétrica como en sus líneas y volúmenes arquitectónicos.

El edificio consta de dos bloques de dos pisos de altura, que se han unido formando un ángulo abierto hacia el N.º, con el objeto de dar cabida al patio de juegos de las alumnas, que dando este con un asoleamiento adecuado y protegido de los vientos dominantes, a la vez que permite una amplia visión hacia el bosque existente en las laderas vecinas.

En el bloque frontal están ubicados, en su primer piso, el hall principal, la Dirección del establecimiento que consta de oficina para la Directora, sala de reunión y privado para los profesores; además los servicios higiénicos correspondientes y en el segundo piso de este bloque

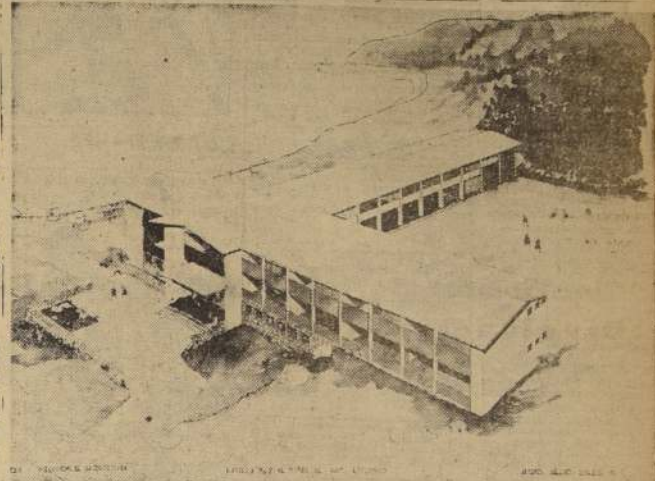
guarda-útiles. Completan el bloque en este piso, cuatro salas de clase. En el segundo piso tenemos la Biblioteca, Servicio Médico-Dental y Estadístico; oficinas para los Centros de Padres y de Alumnas; cuatro salas de clase y servicios higiénicos.

En el bloque perpendicular al anterior se desarrolla en su primer piso, enfrentando al hall principal, un amplio patio cubierto-gimnasio, rematado por una sala de uso múltiple, que cumple a la vez las funciones de escenario para reuniones o representaciones. Anexo a los espacios anteriores se han dispuesto los servicios higiénicos generales, camarines, baño y cocina y despensa para atender el servicio de desayuno escolar. En el segundo piso de este bloque

se consultan cinco salas de clases más, para completar así un total de 13 salas, lo que da una capacidad de 637 alumnas.

El desnivel natural del terreno no ha permitido ubicar bajo el cuerpo de la Dirección y del hall principal, dos talleres y una bodega, que están destinados a la enseñanza vocacional, tanto de las alumnas de las escuelas como para adultos.

El autor de este interesante proyecto, es el Arquitecto, señor HELIO LILLO NILO, del Departamento Estudios de la Dirección mencionada.



PINTURAS TRICOLOR

Ahora con RUBODOX



Incomparable para

interiores
industrias
hospitales
escuelas
casas de campo

Extermina:

moscos
zancudos
mosquitos
baratos
cucaracha:

EN PINTURAS LO MEJOR PINTURAS

TRICOLOR

Distribuidores en todo Chile: M. R. GRACE Y CIA. (CHILE), S. A.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Vialidad — Chile

INSCRIPCION ESPECIAL

Llámanse a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en esta Dirección, para la construcción de la Carretera Panamericana, Sector Pie Cuesta Pajonales a La Cumbre, Km. 86 al Km. 101.573, provincia de Coquimbo, con un presupuesto aproximado de \$ 265.000.000.

Esta Inscripción Especial se cerrará el día 30 de abril próximo, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse diariamente de 9.30 a 10.30 y de 15 a 17 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé 71, 4.º piso.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Vialidad — Chile

INSCRIPCION ESPECIAL

Llámanse a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en esta Dirección, para la construcción de la Carretera Panamericana, sector Vallenar a Pajonales, Km. 26.954 al Km. 70.595, provincia de Atacama, con un presupuesto aproximado de \$ 200.000.000.

Esta Inscripción se cerrará el día 5 de mayo, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse diariamente de 9.30 a 10.30 y de 15 a 17 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé 71, 4.º piso.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Vialidad — Chile

INSCRIPCION ESPECIAL

Llámanse a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en esta Dirección, para la construcción y pavimentación del camino de Illapel a Los Villos, de Illapel a Cruz-Cuz, Km. 0 al Km. 5.270, provincia de Coquimbo, con un presupuesto de \$ 38.380.000.

Esta Inscripción Especial se cerrará el día 21 de abril, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse diariamente de 9.30 a 10.30 y de 15 a 17 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé 71, 4.º piso.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

10 MESES PLAZO

Una oportunidad para Ud.!

COCHON SIMMONS \$9.500

ESTANTES CAMA \$9.000

COMODA CAMA VELADOR

CAMAROTES CON SOMIER \$10.000

MARKESA COMPLETA \$9.500

CATRES DE BRONCE

SOFA CAMA

Casa BRONCELAN

SAN PABLO 2715

FCA. LIBERTAD 781

POR DONDE MIRE..!

imponentes FACHADAS

Ladrillos Refractarios LOTA-GREEN

LOTA ELABORA GREEN ASEJORA

Refractarios LOTA-GREEN:

Huancabamba 979 - Fono 63805

Santiago 259 - Valparaíso 481 - Antofagasta 481 - Lota Alto

FIERRO S. SACK

Nuevo y Usado

PLANCHAS

1/8" - 3/16" - 1/4" - 5/16" - 3/8" - 1/2" - 3/4" - 1"

VIGAS

hasta 14 m. de largo

Doble T y U de 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 12 - 14 - 15 y 18"

Ejes - Angulos - Perfiles

MAESTRANZO

FERROGLOBALTOR

Tel. 52792

SANTA ROSA 2265

Santiago

***PROPIETARIOS *CONSTRUCTORES**

***ARQUITECTOS**

ARENA GRUESA: Maipo

Pirque, Pozo.

ARENA ESTUCCO: Maipo.

RIPIO: Maipo, Pozo.

HUEVILLO: Maipo.

LADRILLOS: Muralla, Fiscal.

BOLONES.

MAICILLO 1.º: Blanco

TIERRA HOJA 1.º.

ARENA FINA JARDIN

TELEFONO 51125

MODERNICE SU COCINA

CON MUEBLES DE CALIDAD

Del fabricante al consumidor

Instalaciones sobre medida

PRECIOS SIN COMPETENCIA

FACILIDADES

AV. IRARRAZAVAL 291

VIDRIERIA

ESTEBAN DELL'ORTO S.A.

CASA SANCHEZ LN 1875

MUEBLES DE PINO

LIQUIDO

DORMITORIOS

COMEDORES

LIVINGS

Gran stock muebles sueltos

Facilidades de pago

NICANOR

MARTICORENA

CASA DE REMATES

MONEDA 778

LADRILLOS

MURALLA

-FISCALES

ESTADO N.º 360

7.º PISO - OFICINA 4-B

FONO 280196

PAVIMENTOS de GOMA

LINO-TILE

ONITE

LINOLEUM

Cubiertas de goma para escalas, salas de baño, cocinas, pasillos, ascensores, halls, establecimientos comerciales, etc. Suministrados y colocados

¿Problema de Pisos?

CONSULTE Y PIDA COTIZACION A:

Inm. SANTA LUCIA

DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCIONES

NUEVA YORK 53-OF. 14. (ENTRERISPO) FONO 88864

VALPARAISO — AGENTE: ARMANDO LABARCA FONO 57226

MIDA, VEA Y COMPARE

SEÑOR

INGENIERO.

ARQUITECTO

O CONSTRUCTOR

EDIFIQUE MEJOR

Y MAS BARATO CON

NUESTRO LADRILLO

HUECO

Para un metro² se emplean 70 ladrillos fiscales a \$12% = \$840.

RELACION

En 1 metro² entran 50 ladrillos murales a \$14% = \$700.

en 1 metro² entran 40 ladrillos "HUECOS" a \$19% = \$760.

"CALCULE TAMBIEN LA CANTIDAD DE MEZCLA Y LAS TERMINACIONES Y LE GARANTIZAMOS UN 25 % DE ECONOMIA JUNTO CON SUS INIGUALABLES CUALIDADES TERMICAS. ANTI-RUIDOS. RESISTENCIA".

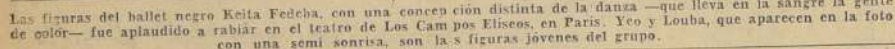
Solo de nuestro ladrillo:

Fca. de LADRILLOS RENCA

AHUMADA 278 - FONO 81529

FIERRO S. SACK

SAN PABLO 1179 - MORANDE 817



Antes y después de las algaradas electorales la capital queda como si por ella hubiese atravesado una horda de tremendos paladines de la basura, de la fealdad, de la vanidad y del egoísmo.

Quiénes se aliarán dar una demostración de respeto a la ciudad, de obediencia al buen gusto y de responsabilidad social empujando muros, postes y hasta monumentos con atroces carteles, que a veces son hojas de diarios viejos, pintarrajeados groseramente.

Los muros quedan con la huella cavernícola de aquella codicia de notoriedad, de aquel delirio por aparecer más grande y admirado mientras más deleznable es la personalidad del candidato.

Colgando de los alambres yacen retratos y nombres de aspirantes a ediles que al volver del otomo hace flamear, como rostros de abogados Jubbilos, ahitos de satisfacción por estar en las alturas, aun cuando el veredicto de las urnas haya sido adverso.

Después de esta caravana de destrucción, de engaño, de egoísmo, ¿saldrá un municipal, un regidor eficiente, capaz de servir a la ciudad? Ellos, que no saben cuidarla, que ignoran la raíz de los graves problemas del urbanismo que ni siquiera han meditado en lo que significa un alcantarillado... ¿Que van a hacer en la Alcaldía?

Mientras tanto, hemos bajado otro escalón hacia el abandono, la basura y la irreverencia sin que a nadie pareciera dolerle la fealdad y la falta de higiene de Santiago.

No conozco un solo candidato que haya ofrecido a sus electores una campaña contra la mugre, baños públicos, un código municipal que regule que termine con el lenguaje sucio, con las repugnantes costumbres o contra los "clubes políticos", la mayoría de ellos tigueros en que el alcohol y el juego encuentran su paraíso.

Por mucho amor que se tenga a la democracia, cuando las elecciones se acercan, y más aun cuando se van, los ciudadanos perfecto y justiciero debe sentir algo así como una urticaria que le correte por la sensibilidad. Es la marcha de un parásito infatigable, contra el cual no reaccionamos, el mediocre, cultivando en su medio de chochoclonismo, de insolencia la insalubridad y el libertinaje que lo alienta y tonifica.

Al menos debiera exigirse que las cosas dejadas por vencidos y vencedores en la justa civil (1) sean retiradas de la ciudad el día antes de la elección, cuando ordena la ley el cese de la propaganda.

Ramón Real

SE DILUCIDARA EL "CON-
TINIA DEL CEREBRO"?—Como
se ve, los mecánicos y electri-
cistas "automatistas" resuelve-
antes que naciera la Ciberné-
tica, inmensos problemas de
vida moderna: avión sin pilo-
te, teléfono automático, reloj
brazo, "seguridad" de los ascen-
sores, tornos, limas y perfora-
dores automáticos; máquinas
tómicas para la construc-
ción de automóviles, para empa-
car (cuidadosamente pesado)
azúcar, la harina, las pastas y
mentar, sin contar las má-
quinas de lavar, desinfectar,
cocinar y tapar las botellas de a-
gua mineral, etc...

Todo eso nos era familiar
les de que nacieran los ci-
péticos. Pero las pretensio-
de estos nos parecen verda-
ramente exageradas cuando

POR SACARLI
CASI PI

FLORENCIA. — (ANSA). — El Circo Orfei, de esta ciudad, hay jeans que se llama Blondy. A Blondy le dolía una muela, y el doctor decidió sacársela. Como la reacción no es cosa corriente, quieren exhibir a ella los operadores de la televisión local, que se ubica

con sus aparatos en una jaula, la de los domados. Guido acomodó a los leones y los introdujo en la jaula que ocupaba la leona y comenzó los preparos, el primero de los cuales por supuesto, fue hacer la confianza con caricias y amagos de comida. Pero es sabido que el domador no se da a la tarea sin haberse asegurado de que el animal no huebo; pues, caricias valiera. Y en un momento da un desmulo del domador, se lanzó sobre el grupo y atrepó con sus garras a uno de los ayudantes. Un mika se echó a reír, los leones se levantaron, echando al máximo la estratagemas que se les presentaba mientras el domador, cambiando método, la emprendió a latigazos a la fiera para volver a su puesto, las cámaras de filmación sacaban a todo lo que daba lugar y los finalmente redujo

proponen abarcar el campo de la... filosofía. Lo cierto es que al examinar muy de cerca el funcionamiento de nuestra "máquina nerviosa", notables especialistas de la cibernética, como por ejemplo, el profesor Norbert Wiener, advirtieron "analogías" entre la mente humana y el sistema de comunicación de una máquina.

Así, "informado" por los órganos de los sentidos, como el ojo, el cerebro interviene para dar "órdenes", en forma de flujo nervioso a lo largo de nervios motores. Una vez ejecutadas por los músculos, éstos vuelven a enviar un "mensaje de vuelta", advirtiéndolo al cerebro que se han cumplido los órdenes. Ya vemos que todo el resultado prodigiosamente análogo al funcionamiento de ciertos mecanismos automáticos,

Además, cuando el movimiento efectuado no resulta completamente exacto, se origina una confrontación en el órgano vibrador, de donde salen nuevos órdenes a lo largo de los nervios, como miras a corregir el gesto. De tal manera, la acción se "ajusta" por medio de tanteos, que suelen reducirse al mismo por razón de la costumbre de realizarlas o de las tendencias personales de cada uno.

El citado sistema "corre- respónde de manera asom- en los mecanismos ciberné- como las tortugas de Walte- el "hombroestado de Ashby", radológico artefacto eléctrico perpetua búsqueda de su- pio equilibrio. Pero ni qué- cir tiene que tales mecanis- obligatoriamente tóxicos, no- den parangonarse con la- nita complejidad de las cé- nerviosas del organismo hu-

“Comparar no es razonar
ce un atinado proverbio. Y
bién el gran Bergson nos
“Cuando examinamos la es-
tura del cerebro, es como si
la hubiéramos con una o
telefónica sin telefonistas”
¡Bueno sería que los cib-
ticos meditasen acerca de
graciosa metáfora!

E UNA MUELA
VERDE LA VII

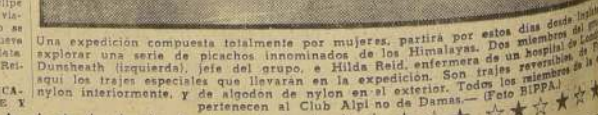
renunció a la idea de extra-
mular y se mandó al herido a
hospital, donde informaron que a
las 10 horas, por suerte, curarán
bien. Por la noche toda la
de Florencia pudo contem-
plar en los televisores la poca comu-
nidad.

Ken
Barow

POR
GARCIA
MORENO

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a vertical crease running down the center. There is no text or other markings on the page.

MARIO RODRIGUEZ, Embajador de Chile en Estados Unidos, firma los convenios de préstamos por 75 millones de dólares. Los fondos, serán utilizados para regular el cambio de



UNA HORA Y MEDIA.

EN LA POLICIA SABRAN EL DOMICILIO DE VAN DER VEET

Y FINALMENTE EN LOS ALTOSES DE PIES CASI DUE

...SOBRE PARTS =